

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 94 (1976)  
**Heft:** 87

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 87 - 1011

Bern, Dienstag 13. April 1976  
Berne, mardi 13 avril 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 87 - 13. 4. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Carcan SA, Genève.  
Delanin Corporation en liquidation.  
Engineering 2000 SA en liquidation.  
Brafina Société Financière SA, à Lausanne.  
Hosit SA, à Lausanne.  
Société Spectrum Lausanne en liquidation, à Lausanne.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der Grösshandelspreisindex Ende März 1976. - L'indice des prix de gros à la fin de mars 1976.  
Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende März 1976. - L'indice suisse des prix à la consommation à la fin de mars 1976.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

31. März 1976. Textilien.  
**Jules Guggenheim, Inh. Hedwig Guggenheim**, in Zürich (SHAB Nr. 240 vom 12. 10. 1972, S. 2650), Handel mit Textilien. Neue Adresse: Brandschenkestrasse 6.  
31. März 1976.  
**Otto Ernst, Kühlanlagen, Inh. G. Flashar-Ernst**, in Zürich, Badenstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gerhard Flashar-Ernst, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 3. Setzt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen gewesenen Einzelfirma «Otto Ernst, Kühlanlagen», in Zürich, fort, jedoch ohne deren Passiven und deren sämtliche Aktiven zu übernehmen. Spezialwerkstätte für Kühlapparate; Herstellung von und Handel mit Kühlanlagen für Industrie und Gewerbe.  
31. März 1976.  
**Hans Raunhardt, Inhaber Gerhard Heinemann & Co.**, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1964, S. 1650), Buchhandlung und Antiquariat, Kommanditär Hans Raunhardt infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Fassung der Firma: **Buchhandlung Heinemann & Co., vormals Hans Raunhardt**. Neuer Kommanditär mit einer durch Verrechnung voll libierten Kommanditsumme von Fr. 8000: Prof. Dr. Felix Heinemann, von Bönwil, in Basel. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Gerhard Heinemann und die Prokuristin Susanna Heinemann-Bosshardt wohnen nun in Hombrechtikon.  
31. März 1976. Patentanwaltsbüro.  
**Kirchhofer, Ryffel & Co.**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1944, S. 293). Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Theodor Kirchhofer und Rolf Ryffel sowie die Kommanditäre Hugo Hurter und Maria Kirchhofer sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Rolf Ryffel, vormals Kirchhofer, Ryffel & Co.», in Zürich, übergegangen. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 24. 3. 1976).  
31. März 1976. Patentanwaltsbüro.  
**Rolf Ryffel, vormals Kirchhofer, Ryffel & Co.**, in Zürich, Bahnhofstrasse 58, Zürich 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Ryffel, von Stäfa, in Dübendorf. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Kirchhofer, Ryffel & Co.», in Zürich 1, übernommen. Patentanwaltsbüro.

31. März 1976.

**American Express Bank (Switzerland) AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1975, S. 2665). Die Unterschriften von Maurice Monbaron und Alex Guldin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen: William B. Beam, Bürger der USA, in Huntington (New York); Theodor D. Jennings, Bürger der USA, in Ridgewood (New Jersey); Carl Stanley Eglund, Bürger der USA, in Massapequa (New York); und Henry De Vries, Bürger der USA, in Wayne (New Jersey); ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem andern in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten.

31. März 1976.

**Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft der evangelischen Landeskirche des Kantons Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2970). Unterschrift von Theophil Kunz erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Wieser, von und in Zürich.

31. März 1976.

**Fadro Genossenschaft Birmensdorf**, in Birmensdorf (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2382). Förderung der Interessen der ihr angeschlossenen Drogerien durch gemeinsamen Einkauf, gemeinsame Werbung usw. Markus Karrer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jürg Andris, in Zürich, in Bülach, Aktuar, und Josef Vogel, von Engelberg, in Zürich, Vizepräsident.

31. März 1976. Kaugummi usw.

**The Wrigley Company Limited, Plymouth, Devon, Zürich Branch**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2203). Zweigniederlassung der Company Limited by Shares «The Wrigley Company Limited», mit Hauptsitz in Plymouth (England); Herstellung von und Handel mit Kaugummi usw. Neue Adresse: Kürbergstrasse 23, Zürich 10.

31. März 1976. Beteiligungen usw.

**Sihl-International AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 715). Beteiligung an und Finanzierung von Industrie- und Handelsunternehmen usw. Dr. Bert Pflüger nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben, und Dirk C. Maters, Mitglied des VR, nun Vizepräsident desselben; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1976. Herrenkleiderfabrikation.

**Charles Bollag Söhne**, in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026). Betrieb einer Herrenkleiderfabrik. Neuer Gesellschafter: Didier Charles Bollag, nun in Ulitikon; seine bisherige Einzelunterschriftsberechtigung wird gelöscht; er führt sie jedoch weiter als Gesellschafter, was indessen gemäss Art. 555 OR nicht mehr ins Register einzutragen ist.

31. März 1976.

**Pacific Finanz- & Verwaltungs AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 511). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 1. 1976 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

31. März 1976. Gewerbenheiten usw.

**Aktiengesellschaft Mietlich, vormals Gattiker & Steinmann, Richterswil**, in Richterswil (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1967, S. 1331). Manipulation in und Engroshandel mit Gewebenheiten usw. Dr. Hans Glarner ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Mietlich, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

31. März 1976. Pelzfelle usw.

**Pascheles & Co.**, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1961, S. 87). Pelzfelle en gros. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Pascheles und der Kommanditär Oskar Pascheles-Siebenschein sind infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Aktiven und Passiven sind teilweise auf die neue Einzelfirma «Pascheles & Co., Inhaberin I. Pascheles», in Zürich, übergegangen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

31. März 1976. Pelzfelle.

**Pascheles & Co., Inhaberin I. Pascheles**, in Zürich, Badenerstrasse Nr. 281, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ilse Johanna Sara Pascheles, von Zürich, in Zürich 2. Pelzfelle en gros. Hat teilweise Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Pascheles & Co.», in Zürich, übernommen.

31. März 1976.

**Burdny Elektra AG**, in Wallisellen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2687). Fabrikation von und/oder Handel mit elektro-technischen und elektronischen Halb- und Fertigprodukten usw. Richard C. Farley ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Franz P. Herren sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Luciano Obert, Italienscher Staatsangehöriger, in Turin.

31. März 1976.

**Friwag Mineralwasser A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 3121) Handel mit alkoholischen Getränken usw. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 20. 3. 1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

31. März 1976. Waren aller Art.

**Oravo AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 371). Import und Export, Handel mit Waren aller Art. Übernahme von Vertretungen usw. Dr. Peter Uhlmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Luggen, von Baden, in Oberwil b. Bremgarten.

31. März 1976.

**Hypothekar- und Handelsbank Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 336). Betrieb von Bankgeschäften usw. Die Generalversammlung vom 26. 3. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 ist das Grundkapital von Fr. 30 000 000 auf Fr. 37 500 000, zerfallend in 75 000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll libertiert.

31. März 1976. Maschinen.

**Alfred Locher**, in Meilen (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867), Handel mit Maschinen usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz an die «Maloc A. Locher AG», in Meilen, erloschen.

31. März 1976. Maschinen, Beschläge und Werkzeuge.

**Maloc A. Locher AG**, in Meilen, Durststrasse 62, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 3. 1976. Zweck: Handel mit Maschinen, Beschlägen und Werkzeugen sowie Projektierung von Maschinen-Anlagen für die Holzindustrie; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen, veräußern; kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll libertiert; 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Alfred Locher», in Meilen, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 855 662.27 und Passiven von Fr. 459 662.27 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 396 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 4000 sind durch Verrechnung libertiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 9 Mitglieder. Mitglieder des VR: Alfred Locher, von Speicher und Meilen, in Meilen, Präsident; Rosa Locher, von Speicher und Meilen, in Meilen; Christoph Locher, von Speicher und Meilen, in Zollikon; Adalbert Locher, von Speicher und Meilen, in Hagenbuch, und Rahel Locher, von Speicher und Meilen, in Meilen, alle mit Einzelunterschrift.

31. März 1976.

**Divanpharma Aktiengesellschaft**, in Volketswil (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 46). Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten usw. Die Unterschriften von Hans Krättli und Dr. Hans Matzinger sind erloschen. Es wohnen nun: Prokurist Anton Herzog in Volketswil; Prokurist Dr. Jürg Suter in Russikon, und Prokuristin Maria Josepha Bühler-Reimann in Winterthur.

31. März 1976. Schulungskurse über Unternehmensführung.  
**Gustav Käser AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 561). Durchführung von Schulungskursen über Unternehmensführung («Management») und verwandte Gebiete usw. Neu hat Einzelprokura: Roland Erlbacher, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Beljean, von Ligerz, in Oberdorf BL.

31. März 1976.

**Charles Veillon Fabrication Zurich, succ. J.-C. Veillon**, in Zürich (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2321). Fabrikation von Produkten der Textilindustrie. Die Prokura von Erich Haas ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Jean-René Gioria, von Lausanne und Dombreson, in Pully.

31. März 1976.

**Pini & Hardy Wirtschaftsprüfungsgesellschaft mbH**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1975, S. 2413). Prüfung von Buchhaltungen, Übernahme von Kontrollstellmandaten usw. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Joseph Henri Jerome Adam, britischer Staatsangehöriger, in London.

31. März 1976. Eisen.

**Sieri & Kobelt, Inhaber Sieri & Co.**, in Uster, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975, S. 1932). Eisenhandlung. Roland Sieri ist nicht mehr unbeschränkt haftender Gesellschafter, sondern Kommanditär mit einer voll durch Verrechnung libierten Kommanditsumme von Fr. 160 000; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1976. Dienstleistungen.

**Arenz AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2704). Dienstleistungen auf dem Gebiete der Reinigung, wie Grossraum-, Gebäude-, Fenster- und Fassadenreinigung usw. Neue Adresse: Hohlstrasse 608, in Zürich 9.

31. März 1976. Verlag usw.

**H. Ulrich**, in Zürich (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1970, S. 2944). Verlag von Büchern für Sprachenlehre usw. Die Prokura von Alfred Goepfert ist erloschen.

31. März 1976.

**Hädrich AG, Profil-Presswerk, Eisen- und Metallbau**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578). Suzanne Hädrich. Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Furrer und das Bürgerrecht von Zürich und Russikon erhalten; sie wohnt nun in Zürich.

31. März 1976. Rohstoffe usw.

**Trinexint AG**, bisher in Nürensdorf (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3300). Handel mit Rohstoffen aller Art, insbesondere mit Tahak, Stahl, Eisen und Chemikalien sowie mit verwandten Produkten usw. Statuten am 23. 3. 1976 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kuttelgasse 1, in Zürich 1.

31. März 1976. Waren aller Art.

**Bareiss, Wieland & Co. A.-G.**, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3209). Handel mit Waren aller Art usw. Statuten am 16. 1. 1976 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: alte Dübendorferstrasse 15. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

31. März 1976. Papiere usw.

**Messer A.G.**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1960, S. 1643). Handel mit Papieren usw. Die Prokura von Hermann Pieren ist erloschen.

31. März 1976. Bau- und Kunstschlosserei.

**Böckli & Co. in Liquidation**, in Winterthur 1. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1973, S. 2547). Bau- und Kunstschlosserei. Eisenkonstruktionswerkstätte. Der Gesellschafter Heinrich Böckli ist nicht mehr Liquidator; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Liquidatorin ist die Marty Treuhand AG, in Zürich.

1. April 1976. Entwicklung von Verfahren usw.

**Vitoreo AG**, in Lindau (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 855). Forschung, Entwicklung und Erarbeitung von Verfahren, Techniken, Methoden und Rezepten, welche sich auf die Herstellung von Nahrungsmitteln irgendwelcher Art beziehen usw. Brian B. Suter ist nicht mehr Vizedirektor; er bleibt Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rupert Gasser, österreichischer Staatsangehöriger, in Zumikon. Berichtigend ist nachzutragen, dass sich der Sitz der Gesellschaft in Lindau befindet und die Adresse «Kemptthal» lautet.

1. April 1976.

**Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano**, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3248), mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Dr. Paul Meierhaus ist erloschen. Dr. Bruno Manfred Egli, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Kilchberg ZH. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Nanni Fabris, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, und Dr. Franco Nobili, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, Mitglied des Verwaltungsrates.

1. April 1976.

**Intertrust-Finanz AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 647), Betrieb industrieller und kommerzieller Finanzgeschäfte, Vermögensverwaltungen aller Art usw. Ernest Norton aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Hans Wüst nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift.

1. April 1976.

**Wärme A.-G.**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2798), Handel mit festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen aller Art und Autotransporte (Sachen) usw. Fritz Bombeli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Christoph Grüberler, von Küsnacht und Winterthur, in Küsnacht.

1. April 1976.

**Interbauhaus AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1974, S. 883). Die Generalversammlung vom 4. 3. 1976 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Internationale Beteiligung an anderen Unternehmen für den Bau- und Hausbedarf, wie auch für Lüftungs- und Klimatechnik; kann Geschäfte tätigen, die mit solchen Beteiligungen und der Förderung der Beteiligungsgesellschaften zusammenhängen können, einschliesslich des Erwerbes von Grundbesitz.

1. April 1976.

**Wertpapiere usw.**  
**Goldman Sachs AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2749), Vermittlung von und Handel mit Wertpapieren usw. Die Unterschrift von Christian A. Lange ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: David Martin Darst, Bürger der USA, in Zürich.

1. April 1976.

**Christen Rolladenfabrik AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1976, S. 31), Herstellung und Vertrieb von Rolläden usw. Lore Eugster ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

1. April 1976.

**Bank Roulston Ltd.**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2271). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: J. Robert Rukosky, Bürger der USA, in University Heights (Ohio, USA).

1. April 1976.

**Parfums usw.**  
**Piraud Aktiengesellschaft**, in Thalwil (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2691), Fabrikation und Vertrieb von Parfums usw. Johannes Estermann und Dr. Albert Aebi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Hans Untersee und die Prokuren von Edwin Wagner und Werner Kramer sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Franziskus Voser, von Neuenhof, in Wetzlingen; er ist auch Direktor und führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Wernicke, deutscher Staatsangehöriger, in Löwenich (Kreis Köln, Deutschland), Vizepräsident, sowie Willy Stréuli, von Horgen, in Thalwil, und Bertram Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Zürich. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Häusler, von Gondiswil, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura: Hans Leist, von Oberhipp in Thalwil; Hans Pfeiffer, von Turbenthal, in Adliswil, und Theodor Bissig, von Mitlödi, in Uster; ein jeder von ihnen sowie der bereits eingetragene Prokurist Fritz Huwiler zeichnet ausschliesslich mit je einem Direktor oder einem Mitglied des VR.

1. April 1976.

**W. P. Eggmann Cosmetic AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2691), Herstellung und Vertrieb von kosmetischen, Haarpflege- und arvtrendenden Produkten usw. Johannes Estermann und Dr. Albert Aebi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Edwin Wagner und Werner Kramer sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Franziskus Voser, von Neuenhof, in Wetzlingen; er ist auch Direktor und führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Wernicke, deutscher Staatsangehöriger, in Löwenich (Kreis Köln, Deutschland), Vizepräsident, sowie Willy Stréuli, von Wädenswil, in Thalwil, und Bertram Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Zürich. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Häusler, von Gondiswil, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura: Hans Pfeiffer, von Turbenthal, in Adliswil, und Theodor Bissig, von Mitlödi, in Uster; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Direktor oder einem Mitglied des VR.

1. April 1976.

**Chemische Produkte usw.**  
**Paul Eggmann Aktiengesellschaft**, in Thalwil (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2691), Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte und pharmazeutischer Spezialitäten usw. Statuten am 30. 1. 1976 geändert. Dr. Albert Aebi und Johannes Estermann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Wernicke, deutscher Staatsangehöriger, in Löwenich (Kreis Köln, Deutschland), Vizepräsident; Franziskus Voser, von Neuenhof, in Wetzlingen, Delegierter, dieser zugleich Direktor, sowie Willy Stréuli, von Horgen, in Thalwil, und Bertram Thurnherr, von Au SG und Zürich, in Zürich. Die Unterschrift von Hans Leist sowie die Prokuren von Edwin Wagner und Werner Kramer sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Häusler, von Gondiswil, in Dietikon. Neu haben Kollektivprokura: Werner Anderegg, von Mogelsberg, in Wädenswil, und Franz Ehrenhöfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Thalwil; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der Direktoren oder Vizepräsidenten oder einem Mitglied des VR.

1. April 1976.

**Josef Stierli Treuhänderbüro**, bisher in Schaffhausen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1973, S. 705), Führung eines Treuhänderbüros mit Inkassogeschäften. Neuer Sitz der Firma: Winterthur. Adresse: Irchelstrasse 43. Inhaber: Josef Stierli, von Turgi, nun in Winterthur 1.

1. April 1976.

**Geräte und Maschinen.**  
**Walter Hirt**, in Küsnacht (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 260), Herstellung und Verkauf von Geräten und Maschinen für Gewerbe, Industrie und Bewässerungsanlagen. Die Prokura von Hansueli Altherr ist erloschen.

1. April 1976.

**H. Bürkel, Dipl. Ing. ETH.**, in Winterthur (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1950, S. 2026), Baugeschäft usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. April 1976.

**Dachdecker.**  
**Emil Bigler's Erben**, in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1960, S. 2814), Dachdeckergeschäft. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. April 1976.

**Beteiligungen.**  
**Allunon A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1975, S. 1647), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

1. April 1976.

**Beteiligungen.**  
**Beveran A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

1. April 1976.

**Beteiligungen.**  
**Blumenrain Holding A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2399), Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland usw.

1. April 1976.

**Bruno Brega, Dachdeckergeschäft**, in Bülach, Brunnengasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Brega, von und in Bülach. Einzelunterschrift ist erloschen an: Gertrud Brega-Bigler, von und in Bülach. Dachdeckergeschäft.

1. April 1976.

**ibing Desert Tours**, in Zürich (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1973, S. 2970), Durchführung von Personen- und Warentransporten usw. Diese Firma ist infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «ibing Desert Tours, Inh. H. Steiger», in Zürich, erloschen.

1. April 1976.

**ibing Desert Tours, Inh. H. Steiger**, in Zürich, Fraumünstersstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johann Steiger, von Altsätten, in Uetikon am See. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «ibing Desert Tours», in Zürich, übernommen. Durchführung von Personen- und Warentransporten aller Art, insbesondere Organisation und Durchführung von Reisen in Wüstengebiete.

1. April 1976.

**Bettüberwürfe usw.**  
**Cofitex, Angela Corvaro**, in Bärenswil (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1975, S. 1241), Verkauf von Bettüberwürfen und Textilien. Diese Firma ist infolge Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Cofitex, Corvaro, Di Rocco & Filiazi», in Bärenswil, erloschen.

1. April 1976.

**Bettüberwürfe usw.**  
**Cofitex, Corvaro, Di Rocco & Filiazi**, in Bärenswil, Hüttenstrasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1976. Gesellschafter: Angela Corvaro-Comi, italienische Staatsangehörige, in Bärenswil, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, sowie Candido Di Rocco, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon, und Settimio Filiazi, italienischer Staatsangehöriger, in Bärenswil. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Cofitex, Angela Corvaro», in Bärenswil, übernommen. Verkauf von Bettüberwürfen und Textilien.

1. April 1976.

**Restaurant.**  
**G. Bracchini**, in Zürich (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1956, S. 2238), Betrieb des Hotels und Restaurants Leoneck. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergebanges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Hotel Leoneck, Gebrüder Bracchini», in Zürich 6, erloschen.

1. April 1976.

**Hotel Leoneck, Gebrüder Bracchini**, in Zürich 6, Leonhardstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1971. Betrieb eines Hotels mit Restaurant. Gesellschafter: Marianna Bracchini-Piccoli, Ambrogio Bracchini, Carlo Bracchini und Giovanni Bracchini, alle italienische Staatsangehörige, in Zürich 6. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «G. Bracchini», in Zürich, übernommen.

1. April 1976.

**F. Fischbacher & Co., Malergeschäft**, in Hinwil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 19. 9. 1972, S. 2441), Maler- und Tapezierergeschäft. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft «Fischbacher & Schwaiger», in Hinwil, übergegangen.

1. April 1976.

**Malerei, Tapeziererei.**  
**F. Fischbacher & Schwaiger**, in Hinwil, Zühlstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1976. Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «F. Fischbacher & Co., Malergeschäft», in Hinwil, übernommen. Maler- und Tapezierergeschäft. Gesellschafter: Friedhelm Fischbacher, österreichischer Staatsangehöriger, in Hinwil, und Gerold Schwaiger, österreichischer Staatsangehöriger, in Mönchaltorf.

1. April 1976.

**Adolf Feller AG, Fabrik elektrischer Apparate**, in Horgen (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1395), Fabrikation von sowie Handel mit elektrotechnischen und mechanischen Produkten usw. Emma Feller geborene Richi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Ernst Wehri und Werner Landolt sind erloschen. Jörg H. Steinmann ist nicht mehr Delegierter des VR und Direktor, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Dr. Ulrich Spycher; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Gugelmann; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Carl Rüesch, von St. Margrethen, in Gossau ZH.

1. April 1976.

**Brenner- und Tankanlagen AG**, in Rüschiikon (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3363), Vertrieb und Montage von Brenner- und Tankanlagen usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Bergmaier, von und in Zürich.

1. April 1976.

**Patente usw.**  
**J. Ochsner & Cie. Aktiengesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 538), Ausbeutung und Verwertung der Ochsner-Patente im Städtereinigungs- und Transportwesen usw. Dr. Heinz Blass ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Gysi, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Adolf Ochsner, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1976.

**Dow Chemical Export AG**, in Horgen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2285), Übernahme von Vertretungen und Erbringungen von Dienstleistungen aller Art für den Export vor allem chemischer Produkte usw. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas R. Harrison, Bürger der USA, in Rüschiikon. Infolge behördlicher Aenderung der Strassenbezeichnung lautet die Adresse nun: Leland I. Doan-Strasse 3 (c/o Dow Chemical AG).

1. April 1976.

**Investor-Liegenschaften GmbH**, in Klotten (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2225), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften. Die Eidgenössischen Steuerverwaltung und die Kantonale Wehrsteuerverwaltung haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

1. April 1976.

**Gherzi Engineering Zurich Ltd.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 107), Betrieb eines Ingenieurbüros sowie technische und wirtschaftliche Beratung industrieller Unternehmen. Die Prokura von Klaus Lux ist erloschen.

1. April 1976.

**Verband schweizerischer technischer Händler (VSTH)**, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3249). Neue Adresse: Zelgstrasse 13, in Zürich 3 (Büro Dr. Guido Imholz).

1. April 1976.

**Beteiligungen.**  
**Beveran A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

1. April 1976.

**Beteiligungen.**  
**Blumenrain Holding A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1975, S. 2399), Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Calpurnia AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1973, S. 1203), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Caperfin A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556), Erwerb von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Catiffeli A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 794), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Cefinam A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Dibelan A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Gelsina AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 46), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Trasimenus A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 794), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

**Virgilius A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1972, S. 2556), Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland usw.

Gianni Poggolini, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 73, Zürich 1 (c/o Dr. Bruno Becchio).

1. April 1976.

**Reformiertes Töchterinstitut Horgen, Haushaltungs- und Sprachschule**, in Horgen, Verein (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1967, S. 1747). Die Unterschriften von Alfred Sigrist, Dr. Margrit Uehlinger und Elisabeth Feller sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Ernst Richi, von Bern und Flaach, in Horgen, Präsident; Dr. Ulrika Stüdi, von Horgen, Aarau und Wittnau, in Horgen, Vizepräsidentin, und Marianne Eshmann, von Wädenswil und Schönenberg, in Schönenberg, Aktuarin des Vorstandes. Kollektivunterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder mit dem Quästor.

1. April 1976.

**Marktforschung usw.**  
**Uni-Prognosis SA**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1969, S. 73), Marktforschung, Reklame- und Verkaufsbüro usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 12. 1975 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

1. April 1976.

**Hilfs-, Verpackungs- und Propagandamaterial.**  
**Matindus AG**, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 854), Belieferung von Industrie- und Handelsfirmen mit Hilfs-, Verpackungs- und Propagandamaterial usw. Die Generalversammlung vom 29. 3. 1976 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Obfelden. Adresse: Bächlerstrasse 276. Josef Hug ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Margrit Voirel, von Les Genevez, in Obfelden. Sie führt Einzelunterschrift.

1. April 1976.

**Citerne Engineering AG (Citerne Engineering SA) (Serbatolo Engineering SA)**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2299). Die Generalversammlung vom 11. 3. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Menag AG (Menag SA) (Menag Ltd). Die Gesellschaft bezweckt Planung, Koordinationsleistungen, Ingenieurarbeiten und -Montagen, insbesondere in modernen Umweltsystemen. Sie vermittelt Wirtschafts- und Frühlingsberatung jeglicher Art und handelt mit zweckdienlichen Materialien. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Sie kann Liegenschaften und Grundstücke kaufen und verkaufen. Geschäftsdomizil: Binzmühlerstrasse 48, in Zürich 11.

1. April 1976.

**Interimmobil A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1971, S. 2250), An- und Verkauf von Grundstücken im In- und Ausland usw. Die Generalversammlung vom 26. 6. 1975 hat die Fusion mit der «Conart Holding A.G.», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1974 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Conart Holding A.G.» über. Die «Interimmobil A.G.» ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind nach Angabe der Beteiligten beachtet worden. Die Löschung der «Interimmobil A.G.» kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

1. April 1976.

**Maschinen usw.**  
**Meteor A.G.**, in Rüschiikon (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2241), Herstellung von und Handel mit Maschinen usw. Die Unterschrift von Josef Huber sowie die Prokuren von Friedrich Gottstein und Alfred Weissenbach sind erloschen. Es wohnen nun: Karl Häfeli, Vizedirektor, in Horgen, und Hans Werner Stocker, Prokurist, in Rüschiikon.

1. April 1976.

**Buch- und Offsetdruckerei AG Zürich-Wipkingen**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2798), Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei usw. Mathilde Fleisch, Hedwig Zürcher-Fleisch und Ruth Vollenweider-Fleisch aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Hauser, von Beringen, in Wetzwil, Präsident, und Josef Stalder, von Flühl LU, in Volketswil, Vizepräsident.

1. April 1976.

**Chemical Bank, New York, Zurich Branch**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1615), Zweigniederlassung der Trust Company «Chemical Bank», mit Hauptsitz in New York. Die Unterschrift von Christian Frey sowie die Prokuren von Bruno Dörig und Bruna Riva sind erloschen.

1. April 1976.

**Elektrische Installationen.**  
**Ernst Gloor**, in Zürich (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1955, S. 911), elektrische Installationen. Der Firmainhaber wohnt nun in Spreitenbach. Neue Adresse: Karlstrasse 2.

1. April 1976.

**Anlageberatungen usw.**  
**Schwarzenbach & Co.**, in Zürich 1, Talstrasse 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1976. Anlageberatung, Vermögensverwaltung und Vornahme von Vermögensanlagen. Gesellschafter: Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen; Dr. Alfred Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, und Dr. François Schwarzenbach, von und in Thalwil.

1. April 1976.

**Ingénieur- und Vermessungsbüro**, in Richterswil, Zugerstrasse 46, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1975. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau; Vermessungen. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Jachen Cafilisch, von Trin, in Richterswil, und Franz Egon Huber, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln. Kommanditäre mit Zustimmung im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB: Eva Cafilisch, von Trin, in Richterswil; mit einer aus Sondergut geleisteten Kommanditsumme von Fr. 10 000; es ist ihr Einzelunterschrift erteilt.

1. April 1976.

**Baubetrieb Zürich**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 168), Übernahme und preiswerte Durchführung aller im Maurergewerbe vorkommenden Arbeiten usw. Willy Handl aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Fankhauser, von Trub, in Uster.

1. April 1976. Interessenwahrung usw.  
**Eforma**, in Zürich 9, Genossenschaft (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 523), Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der Mitglieder auf dem Gebiete der Formular-Herstellung usw. **Andri Pulfer**, von Rügelsberg, in Rüslikon, Mitglied der Verwaltung, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1976.  
**Verlag der Zürcher Bibel**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1973, S. 110), Dr. Christoph Meili ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. April 1976.  
**IP-Realisations AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1976, S. 887), Realisation von Projekten und Unternehmungen sowie auch Realisation von Aktien im Bereich von Public Relations und Promotion usw. **Walter Wirtz** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. April 1976.  
**Emil Hirt AG Malergeschäft**, in Zürich 7, Forchstrasse 190, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 3. 1976. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes und Durchführung aller damit verbundenen Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 25 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt das unter der Nummer 10 im Handelsregister eingetragene Firma «Emil Hirt, Malergeschäft», in Zürich geführte Geschäft, mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 31. 12. 1975 enthalten sind, nämlich Aktiven um Betrage von Fr. 296 457.08 und Passiven im Betrage von Fr. 35 134.80 zum Preise von Fr. 261 322.28, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital anzurechnen werden. Andere als die in der vorerwähnten Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Emil Hirt, Malergeschäft», nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1976 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Emil Hirt, von Zürich und Würenlingen, in Maur.

1. April 1976. Stilmöbel usw.  
**Stimo AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. 3. 1976. Zweck: An- und Verkauf von Stilmöbeln sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann auch andere, ihren Zwecken fördernde Unternehmungen betreiben oder sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Oskar Josef Schnyder, von Flüeli LU, in Kilchberg, Präsident; Marlis Schnyder-Lier, von Flüeli LU, in Kilchberg, und Emil Ehrismann, von Zürich und Wetzikon, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Schaffhauserstrasse 280, Zürich 11.

1. April 1976. Elektrische und elektronische Apparate usw.  
**Sempec AG (Sempec SA) (Sempec Ltd)**, in Regensdorf, Krastelstrasse 56, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 3. 1976. Zweck: Entwicklung, Fabrikation, Handel und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten, Geräten und Bauelementen aller Art; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen, sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ivan Pečnik, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Präsident; mit Einzelunterschrift: Walter von Hoerscheltmann, von und in Zürich, und Maya von Hoerscheltmann, von und in Zürich, diese ohne Zeichnungsberechtigung.

1. April 1976. Waren aller Art.  
**Textylon AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 208), Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 30. 3. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

1. April 1976.  
**Habib Bank AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2766), Betrieb einer Bank usw. Statuten am 22. 3. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 25 000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 12 500 000, zerfallend in 125 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

1. April 1976. Heizungen, sanitäre Anlagen usw.  
**Thermo-San AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3276), Betrieb eines Unternehmens für die Installation von Heizungen, Oelfeuerungen und sanitären Anlagen usw. Die Generalversammlung vom 26. 3. 1976 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

1. April 1976.  
**Labor-Apparate AG**, in Bern (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1969, S. 2989), Die Generalversammlung vom 3. März 1976 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Laborapparate Hans Schaefer «HASKA» AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Geräten für den Laboratoriums-, Arzt- und Krankenhaushand, wissenschaftlichen Apparaten und Lehrmitteln aller Art sowie Betrieb einer Glasapparate- und Quarzglasbläserei, ferner Handel mit Apparaten, Maschinen und Werkzeugen für Glashärsereien sowie mit Materialprüfgeräten, geotechnischen Ausrüstungen und bodenmechanischen Testapparaturen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Hans Santschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Roland Schaefer, von Affoltern im Emmental, in Hautrive, Präsident ohne Zeichnungsbefugnis, und Hans Schaefer, von Affoltern im Emmental, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Erich Bühlmann, von Utendorf, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Neues Geschäftsdomicil: Könizstrasse 13.

31. März 1976. Lebens- und Genussmittel usw.  
**Stuecker & Zesiger, Detail-Handel AG**, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2879). Die Generalversammlung vom 10. März 1976 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Stuecker & Zesiger AG**. Die Gesellschaft bezweckt: Import und Verteilung von Waren aller Art, insbesondere von Lebens- und Genussmitteln, Weinen, Spirituosen und anderen Getränken. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Willi Zesiger, Präsident, und Hermann Stuecker, der nicht mehr Sekretär ist, jedoch Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Einzelunterschriften sind demnach erloschen.

31. März 1976.  
**Klaus Walther Automobile**, in Bern (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1975, S. 2577). Neue Adresse: Oberer Aareggweg 114.

31. März 1976.

**Couture Boutique Gita, Brigita Ferseh**, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes **Eduard Ferseh**, deutscher Staatsangehöriger, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, ist Brigita Ferseh, jugoslawische Staatsangehörige, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Herstellung von sowie Handel mit Damenoberbekleidung, Ticfenaustrasse 2, Bahnhofpassage.

31. März 1976. Detektiv-Büro.  
**Herbert Gilgen «Iwan»**, in Bern. Inhaber der Firma ist **Herbert Gilgen**, von Rügelsberg, in Bern. Betrieb eines Detektiv-Büros. Zwysigstrasse 40.

31. März 1976. Beleuchtungskörper.  
**P. Widmann**, in Bern. Handel mit und Fabrikation von Beleuchtungskörpern (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1961, S. 3610). Die Firma wird geändert in **P. Widmann BELAR Beleuchtungskörper**. Der Firmainhaber wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlben bei Bern.

1. April 1976.  
**Helfer Immobilien AG**, in Bern (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3365). Die Gesellschaft hat 3600 auf den Inhaber lautende Genussscheine (Partizipationsscheine) zu Fr. 100 ausgegeben, die vermögensrechtliche Ansprüche im Sinne der statutarischen Bestimmungen gewähren. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, zugleich Präsident, ist Dr. Max Boehme, von Frauenfeld, in Zollikofen. **Eduard Helfer**, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. April 1976. Revisionen.  
**Arthur Young & Co. AG**, Zweigniederlassung in Bern, Uebernahme von Revisions- und Kontrollstellmandaten usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1976, S. 728), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von **John Deering** ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: **Edwin W. Macrae**, Bürger der USA, in New York, Mitglied des Verwaltungsrates.

1. April 1976. Buchdruckerei usw.  
**Hallwag AG**, in Bern, Buchdruckerei usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2971). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an **Jürg Buri**, von Wahlern, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Die Prokura von **Kurt Frischknecht** ist erloschen. **Hans-Ulrich Landolt**, Prokurist, wohnt nun in Gelterfingen, und **Heinz Wullschläger**, Prokurist, in Schlosswil.

1. April 1976.  
**Kernkraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG (KKBG)**, in Bern (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2052). In der Generalversammlung vom 31. März 1976 wurde das inzwischen mit Fr. 48 000 000 liberierte Aktienkapital von Fr. 60 000 000 auf Fr. 100 200 000 erhöht durch Ausgabe von 4020 Namenaktien zu Fr. 10 000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 200 000, eingeteilt in 10 020 Namenaktien zu Fr. 10 000. Darauf sind Fr. 56 040 000 einbezahlt.

1. April 1976.  
**Tennis-Anlage Köniz/Schwanden**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Unter dieser Firma besteht mit Statuten vom 19. Dezember 1975 eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Erstellung einer Tennisanlage in gemeinsamer Selbsthilfe und deren kostendeckender Betrieb. Die Genossenschaft kann Grundstücke zu Eigentum oder im Baurecht erwerben oder mieten. Es werden auf den Namen lautende Anteilsscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: **Hans Zaugg**, von Trub, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Präsident; **Werner Köhlsberger**, von Langnau im Emmental, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und **Giuseppe Brovelli**, von und in Köniz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Schwarzenburgstrasse 148 (bei «Hans Zaugg AG, Garten- und Sportplatzbau»).

1. April 1976. Oberflächenbeschichtung usw.  
**Arma-Color AG**, in Bern. Betrieb einer Werkstätte zur Oberflächenbeschichtung von Materialien aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 119). **Hans Otto Schmutz**, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und **Robert Keller**, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neues Geschäftsdomicil: Neuen-gasse 20 (bei Richard Martin, Notar).

1. April 1976. Molkereiprodukte.  
**Ernst Walther**, in Köniz, Molkereiprodukte (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1944, S. 366). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

### Bureau Biel - Biennne

31. März 1976. Café.  
**Alfred Schneider**, in Biel, Betrieb des Café-Restaurants Boulevard (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2337). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöst.

31. März 1976.  
**Bova Montage/Service-médiateur, Pierre Bobillier**, in Biennne, mise à disposition temporaire de personnel de montage pour le bâtiment et l'industrie (FOSC du 19. 6. 1973, No 140, p. 1756). La raison est modifiée en celle de «Bova Service, Pierre Bobillier». La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Mise à disposition de personnel temporaire.

1. April 1976. Möbelhandel.  
**Gilbert Keller**, in Biel. Inhaber der Firma ist **Gilbert Keller**, von Bassecourt, in Biel. Möbelhandel und Innendekorationen. Mattenstrasse 44.

1. April 1976.  
**Era Watch Co. Limited C. Rieffel-Flury & Co.**, in Biel, Uhrenfabrik (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 168). Die Unterschrift des Direktors **Max Engel** ist erloschen.

### Bureau Burgdorf

31. März 1976. Restaurant.  
**Kurt Järmann**, in Burgdorf. Inhaber der Firma ist **Kurt Järmann**, von Röhrenbach i.E., in Burgdorf. Betrieb des Restaurants «zur alten Post». Hohengasse 10.

1. April 1976.  
**Chalet-Käse A.G.**, in Burgdorf. An- und Verkauf von Schachtel- und Blockkäse usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 100). Der kollektivzeichnungsberechtigte **Hansruedi Stiefel** wohnt nun in Kirchberg BE.

1. April 1976. Molkerei.  
**Fritz Schwendmann**, in Burgdorf, Molkereiprodukte (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1960, S. 3326). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

### Bureau de Courtelary

31. März 1976. Construction.  
**Giovanni & Fontana**, à St-Imier, entreprise de construction et travaux publics, société en nom collectif (FOSC du 16. 12. 1965, No 294, p. 3939). L'associé **Pietro Fontana** s'est retiré de la société, ses pouvoirs sont radiés. La maison continue entre les associés restants, sous la nouvelle raison sociale: **Fontana & Giovanni**.

### Bureau Nidau

31. März 1976.  
**Emo-plastic, Erich Moser**, in Safnern, allgemeine Kunststoffverarbeitung (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973, S. 3396). Die Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die neue «Emo-plastic AG Safnern», in Safnern, gelöst.

31. März 1976.  
**Emo-plastic AG Safnern (Emo-plastic SA Safnern)**, in Safnern. Mit Statuten vom 30. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Bearbeitung und Vertrieb von und Handel mit Kunststoffhalbfabrikaten zur Herstellung von Kunststoffartikeln aller Art für die Industrie und die Bauwirtschaft; Uebernahme und Ausführung von Spenglerarbeiten, Sanitär- und Heizungsanlagen aller Art; insbesondere die Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Emo-plastic, Erich Moser», in Safnern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Emo-plastic, Erich Moser» gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. März 1976 und Bilanz per 29. Februar 1976, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Rohmaterial, angefangene Arbeiten, Maschinen und Werkzeuge, Mobilien und Einrichtungen, Werkstatt und Fahrzeuge) Fr. 419 499.25 und die Passiven (Kreditoren, Banken, transitorische Passiven) Fr. 236 101.11 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 183 398.14 ergibt. Davon werden Fr. 120 000 auf das Grundkapital anzurechnen. Die Gesellschaft tritt rückwirkend auf 1. 3. 1976 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Emo-plastic, Erich Moser», in Safnern, ein. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: **Erich Moser**, Präsident, und **Doris Moser** geborene **Ruch**, Mitglied, beide von Biglen, in Safnern; beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 70, 2553 Safnern.

### Bureau de Porrentruy

29 mars 1976.  
**Caisse Raiffeisen de Damphreux-Lugnez**, à Lugnez, société coopérative (FOSC du 5. 2. 1975, No 29, p. 318). **Joseph Bourgeois**, jusqu'ici vice-président, et **Joseph Chevrolat**, jusqu'ici secrétaire, sont décédés; leur signature est radiée. **Henri Roueche**, de et à Lugnez, est nommé vice-président. **Gérard Chevrolat**, de Lugnez, à Damphreux, est nommé secrétaire. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil et du gérant.

29 mars 1976. Horlogerie.  
**Fournithor S. à L.**, à Porrentruy, achat et revente de fournitures horlogères (FOSC du 22. 8. 1974, No 195, p. 2300). L'adresse de la société est désormais la suivante: Sous-Bellevue 31, 2900 Porrentruy.

30 mars 1976. Immeubles.  
**Surdez, Siegenthaler & Cie**, à Courgenay, immeubles, société en nom collectif (FOSC du 14. 6. 1961, No 136, p. 1707). La société est dissoute depuis le 22 mars 1976. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 mars 1976. Boîtes de montres.  
**W. Simon**, à Porrentruy, étampes pour boîtes de montres (FOSC du 21. 8. 1973, No 194, p. 2335). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif et du passif de la maison, selon bilan au 31. 12. 1975; à la société anonyme «Willy Simon S.A.», à Porrentruy, ci-après inscrite.

30 mars 1976. Boîtes de montres.  
**Willy Simon S.A.**, à Porrentruy. Suivant acte authentique du 26 mars 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la terminaison de boîtes de montres, la fabrication, la confection, l'achat et la vente de tous produits se rattachant à la boîte de montre, la fabrication, l'achat, la vente, l'emprunt et la location de moyens de production et de confection pour ces produits, la recherche et le développement dans ces domaines; l'acquisition et la vente de brevets et licences; elle peut s'intéresser à toute fabrication et à tout commerce de même nature et à toute industrie consommatrice de ces produits, ainsi qu'à toute transaction mobilière et immobilière. La société a en outre pour objet la continuation de la maison W. Simon, étampes pour boîtes de montres, à Porrentruy, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de Fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison W. Simon, à Porrentruy, étampes pour boîtes de montres, selon bilan au 31 décembre 1975, accusant un actif de Fr. 147 479.70 et un passif de Fr. 93 226.35, soit un actif net de Fr. 54 253.35. Le dit apport a été accepté pour le prix de Fr. 54 253.35 contre remise aux fondateurs de 50 actions ordinaires de Fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société se reconnaît débitrice de Fr. 4253.35. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison W. Simon. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. **Willy Simon**, de Ste-Croix VD, à Porrentruy, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 38, route de Coeuve, 2900 Porrentruy.

30 mars 1976. Construction.  
**Parietti & Gindrat S.A.**, à Porrentruy, exploitation d'une entreprise de construction (FOSC du 21. 7. 1975, No 167, p. 2004). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 mars 1976, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. La signature de **Gaston Scherrer**, fondé de pouvoirs, est radiée. **Philippe Petignat**, de et à Miécourt, a été nommé fondé de pouvoirs; il engage la société par sa signature collective à deux avec un administrateur ou un membre de la direction.

31 mars 1976.  
**Eschmann et Bregnard Ingénieurs-conseils S.A. succursale de Porrentruy**, à Porrentruy. Sous cette raison sociale la société anonyme «Eschmann et Bregnard Ingénieurs-conseils S.A.», à Delémont, exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils, inscrite au Registre du commerce de Delémont, le 18 novembre 1974, a, suivant décision de son conseil d'administration du 15 mars 1976, créé une succursale à Porrentruy. La succursale est engagée par la signature collective à deux de **Rolf Eschmann**, de Vellerat, à Delémont, et **Jacques Bregnard**, de Bonfol, à Moutier, administrateurs. Adresse de la succursale: rue des Annonciades 19.

### Bureau de Soignelégier (district des Franches-Montagnes)

1<sup>er</sup> avril 1976. Auberge.  
**Aemisegger**, à Goumois. Le chef de la maison est **Yves Aemisegger**, de Hemberg, à Goumois. Exploitation de l'Auberge de la Verte-herbe.

### Bureau Schwarzenburg

26. März 1976.  
**Holzwerke Schwarzenburg AG**, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Uebernahme und Ausführung von Zimmer- und Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1973, S. 423). Die Einzelprokura von **Heinz Ryser** ist erloschen.

## Bureau Wangen a. d. A.

17. März 1976.

**Bank in Langenthal, Filiale Herzogenbuchsee, Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee, Bankinstanz.** Aktiengesellschaft mit Sitz in Langenthal (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 716). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 12. März 1976 hat die Gesellschaft die geltenden Statuten revidiert. Die Firma der Gesellschaft lautet neu: Bank Langenthal (Banque Langenthal). Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Die Firma der Zweigniederlassung lautet neu: **Bank Langenthal, Filiale Herzogenbuchsee.**

## Luzern - Lucerne - Lucerna

31. März 1976.

**Rey Schule, Inh. Aeschbach, Arioli, Kunz,** in Ebikon, Schachenweidstrasse. Neueintragung. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1976. Gesellschafter: Kurt Aeschbach, von Olten und Leutwil AG, in Ebikon; Alcx Arioli, von Gurtellen, in Ebikon; Stefan Kunz, von und in Grosswangen. Die Gesellschaft übernahm von der bisherigen, nicht eingetragenen Firma «Rey Schule», in Luzern, sämtliche Aktiven und Passiven. Betrieb einer Primar- und Sekundarschule.

31. März 1976.

**Securama AG für Einbruchverhütung, in Luzern.** Geissensteirg 26, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. März 1976. Zweck: Handel mit Sicherheitsartikeln. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen. Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Warenzeichen und Verfahren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rudolf Herzog-Schenk, von Thal, in Meggen.

31. März 1976.

**Libero Bazzani, Treuhändbüro, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Oberhofstrasse 15, Neueintragung.** Einzelfirma. Inhaber: Libero Bazzani, von und in Emmen. Treuhand- und Verwaltungsbüro.

31. März 1976. Kiosk.

**Silvio Bernasconi, in Luzern, Kiosk (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1948, S. 3334).** Diese Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

31. März 1976. Landesprodukte.

**Alois Brunner, in St. Erhard, Gemeinde Knutwil, Landesprodukte (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1925, S. 1631).** Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

31. März 1976.

**Glashütte A.G. Wauwil (Verrerie S.A. Wauwil) (Verrerie S.A. Wauwil), in Wauwil (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1814).** Die Prokura von Emil Gehring ist erloschen.

31. März 1976. Getränke.

**Josef Hafner-Frei, in Horw, Getränke (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2453).** Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. März 1976. Restaurant.

**Margaretha Hafner-Frei, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Hochdorfstrasse 1, Neueintragung.** Einzelfirma. Inhaber mit Zustimmung des Ehemannes: Margaretha Hafner-Frei, von Hasle LU, in Emmen. Betrieb des Restaurants **Söthal**.

31. März 1976.

**Schaller & Co., Weine, in Ruswil, Neuenkirchstrasse 6, Neueintragung.** Kommanditgesellschaft mit Beginn am 15. 3. 1976. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Kurt Schaller, von Ruswil und Hasle, in Ruswil. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000: Erwin Schaller, von Ruswil und Hasle, in Ruswil. Der Kommanditär führt Einzelunterschrift. Import und Vertrieb von Weinen, Spirituosen sowie Vertrieb von Süss- und Mineralwasser.

31. März 1976. Transporte.

**Josef Schnüriger, in Luzern, Transporte (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2811).** Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. März 1976.

**Teigwarenfabrik Steffen A.G. (Fabrique de pâtes alimentaires Steffen S.A.) (Fabbrica di paste alimentari Steffen S.A.), in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1960, S. 2498).** Durch Urteil vom 2. Februar 1976 hat der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch den Nachlassvertrag mit Vermögensbetreuung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidator ist Libero Bazzani, Oberhofstrasse 5, 6020 Emmenbrücke. Infolgedessen sind die Unterschriften der Verwaltungsräte Walter Steffen, Urs Steffen und Walter Steffen (1922) sowie die Prokura von Ernst Aeschlimm erloschen. Die Firma wird geändert in **Teigwarenfabrik Steffen A.G. in Nachlassliquidation.**

31. März 1976.

**Verein für kath. Erziehungs- und Schulungsarbeit, in Luzern (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2539).** Anny Dufer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand setzt sich neu wie folgt zusammen: Präsidentin Therese Hug (bisher Aktuarin); Vizepräsidentin Maria Biedermann (bisher Präsidentin); Kassiererin Rita Schilli, von Gündelhart TG, in Cham (neu); Aktuarin Alice Hartmann, von Villnachern AG, in Sargans (neu); Beisitzerin Amalie Kuster (bisher Kassiererin). Die Präsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Vorstandsmitglied.

31. März 1976.

**Woodtli «Corn-Vital» Nahrungsmittelversand, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1966, S. 1699).** Diese Firma wird infolge Übertragungs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma M. Woodtli, «Corn-Vital» Spezialnahrungsmittel und Neuformversand, in Luzern, gelöscht.

31. März 1976.

**M. Woodtli «Corn-Vital» Spezialnahrungsmittel und Neuformversand, in Luzern, Matthofring 11.** Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Max Woodtli, von Strengelbach AG, in Luzern. Er übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Woodtli Corn-Vital» Nahrungsmittelversand, in Luzern. Einzelunterschrift: Max Woodtli, von Strengelbach AG, in Luzern. Versand von Weizenkeimnahrungsmitteln unter der Bezeichnung «Corn-Vital» und Vertrieb von Stärkungsmitteln und Kräuterversand.

31. März 1976. Kiosk.

**Silvano Bernasconi, in Luzern, Kiosk Bahnhofplatz, Neueintragung.** Einzelfirma. Inhaber: Silvano Bernasconi, von Lignoretto TI, in Luzern. Betrieb des Kioskes «Bahnhofplatz» (Zeitungen, Zigaretten, Schokolade usw.).

1. April 1976. Diamanten usw.

**NDB Trading AG, in Luzern, Frankenstrasse 2 (bei Bachmann & Co., Sachwalterbüro), Neueintragung.** Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 3. 1976. Zweck: Vermittlung von Geschäften mit Diamanten und Edelsteinen. Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder, höchstens aber fünf. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen.

1. April 1976. Maschinen, Bauwerkzeuge.  
**J. Wormser AG, bisher in Kloten (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 791).** Statutenänderung vom 18. Februar 1976. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Buttisholz verlegt. Dr. Fritz Hüser und Heinrich Brandeis sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 28. Januar 1960. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Bauwerkzeugen. Beteiligungen. Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 1 300 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000 und 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder (bisher 3 bis 5). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Julius Wormser, von und in Zürich (bisher Präsident). Einzelprokura: Babette Wormser, von und in Zürich (bisher).

1. April 1976.

**I.C.I. (Switzerland) A.G., Zweigniederlassung in Luzern, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.** Chemische Produkte (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1976, S. 75). Norman D. MacLeod ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hugh Edward Miller, Bürger der USA, in Waterloo (Belgien). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eugen Boos, von Amden, in Uttikon.

1. April 1976. Maschinen, Werkzeuge.

**Komag Aktiengesellschaft Kottmann & Gschwend, in Littau, Maschinen und Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 345).** Statutenänderung vom 16. März 1976. Die Firma lautet nun: **Komag AG, Littau.** Hans Gschwend ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ohne Unterschrift ist Hans Ulrich Hofer, von Murgenthal AG, in Riken AG. Heinz Kottmann, VR-Mitglied/Geschäftsführer, zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift wurde demnach geändert.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

31. März 1976.

**Coco Loco, Kleinert, in Feusisberg, Inhaber dieser Firma ist Walter Kleinert, von Affoltern am Albis, in Feusisberg.** Betrieb einer Bar, eines Dancings und einer Discothek. Domizil: beim Tourlet.

31. März 1976.

**Käsergemeinschaft Thal, in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1962, S. 1946).** Aktuar Heinrich Knüsel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Moritz Lustenberger, von Hasle-Entlebuch LU, in Küssnacht am Rigi, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Er zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv zu zweien.

31. März 1976.

**Leo Mattle AG, Baununternehmung, in Schwyz (SHAB Nr. 37 vom 2. 12. 1972, S. 381).** Präsident Leo Mattle-Gwerder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Theo Weber-Stutz, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Er wohnt nun in Feggis.

31. März 1976.

**Immobilien AG Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2501).** Präsident Leo Mattle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Alois Mosser, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

## Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

31. März 1976.

**Wiese, Radio, Television, in Sarnen (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1961, S. 576).** Die Einzelfirma wird infolge Überganges der Aktiven und Passiven auf die neu gegründete Wiese AG, in Sarnen, im Handelsregister gelöscht.

31. März 1976. Radio, TV.

**Wiese AG, in Sarnen.** Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Unternehmung für Handel mit Radio-, Television- und Hi-Fi-Apparaten, Reparatur-Service und Montage von Antennen- und Akustik-Anlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Einzelfirma Wiese Radio und Television gemäss der dem Gründungsakt beigelegten Bilanz vom 1. Januar 1976, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Wertschriften, Kreditoren, Warenlagerfahrzeuge usw.) Fr. 318 098.37 und die Passiven (diverse Kreditoren usw.) Fr. 115 567.15 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 202 531.22 ergibt. Davon werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma Wiese Radio und Television ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören an: Hans Wiese-Burch, Präsident; Margrit Wiese-Feierabend, Mitglied, und Hans Wiese-Feierabend, alle von und in Sarnen. Sämtliche Mitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Grundacherweg 2.

31. März 1976.

**Camping und Hallenbad Eienwäldli Engelberg AG, in Engelberg (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1161).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. März 1976 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

31. März 1976. Verwaltungen, Beteiligungen.

**Caesar AG, in Sarnen.** Besorgung von Verwaltungen, Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmen sowie Kauf und Verkauf von Grundstücken (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1963, S. 190). Neu mit Einzelunterschrift wird Antonia Kathrin-Oswald, von und in Sarnen, in den Verwaltungsrat gewählt.

## Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden baso

31. März 1976.

**Spörrli & Co., Hewag-Service, in Oberdorf NW, Beratung in und Durchführung von Buchhaltungen, Unternehmens- und Anlageberatung, Handelsgeschäfte usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3452).** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Beckenried verlegt. Die Gesellschafterin Heidi Spörrli und der Prokurist Hans-Jörg Peter wohnen nun in Beckenried. Domizil: Mühlematt (eigene Büros), 6375 Beckenried.

31. März 1976.

**Polytrona AG, in Stansstad, Fabrikation, Einkauf, Verkauf, Export und Import von elektronischen Apparaten und Geräten usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2436).** Einzelprokura ist erteilt an Friedrich Ehrenberger, von und in Kriens.

31. März 1976.

**G. Sieber, Infotren, in Buochs, Übernahme allgemeiner Treuhandfunktionen wie Buchhaltungen usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 717).** Neuer Zweck: Informationsdienst für Invalide betreffend Rechtsansprüche und Steuerklärungen sowie im Zusammenhang damit Ausführung weiterer Arbeiten im Auftragsverhältnis.

## Glarus - Glaris - Glarona

31. März 1976. Vermögenswerte.

**Neglaba AG (Neglaba SA), in Glarus.** Mit Statuten vom 30. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf sowie Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, Übernahme von Mandaten und Inkasso von Kommissionen für eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Ernst Heer, von und in Glarus, als Präsident; Fridolin Michel, von Nestal und Basel, in Basel; und Roland Wirth, von Liestal BL, in Basel, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Dr. iur. Ernst Heer, Rechtsanwalt, Bankstrasse 21.

## Zug - Zoug - Zugo

31. März 1976.

**Grundmetall S.A., bisher in Freiburg (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 346).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1976 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Schreibweise der Firma lautet nun: **Grundmetall AG (Grundmetall S.A.) (Grundmetall Ltd.).** Zweck: Handel mit, An- und Verkauf, Export und Import von Erzen, Mineralien und Metallen aller Art; Druchführung, Vermittlung und Finanzierung aller direkt oder indirekt damit verbundenen Geschäfte und Transaktionen; Erwerb und Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften oder an Unternehmen, die sich mit der Verarbeitung dieser Produkte befassen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberriert durch Entnahme von Fr. 1 500 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig vorgenommene Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Juli 1971 und wurden am 22. Dezember 1971 letztmals revidiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihn gehören an: Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Cham, als Präsident; Jules Geitlinger, von Biel, in Aarau; André Pelichet, von Gollion und Vuillerens, nun in Aclens. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Emmanuel Dupraz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt Doris Möckli, von Basadingen TG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 2 (eigene Büros), 6300 Zug.

31. März 1976. Wohnungseinrichtungen.

**Fis Holding AG, in Zug.** In erster Linie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmen im In- und Ausland, sowie ferner sonstige Anlage von Kapitalien (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2092). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. März 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Enwomo AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Wohnungseinrichtungen als Kommissionär und als Handelsvertreter. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Friedrich J. Schertenleib, Präsident; Erika Zweifel und Heinz Wehrli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Meier, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

31. März 1976. Finanzierungen.

**Letrafin AG, in Zug.** Durchführung von Finanzierungen aller Art, Kauf und Vermietung von Maschinen (Leasing), sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1148). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. März 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Finanzierungen aller Art, Kauf und Vermietung von Maschinen (Leasing), sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie auch Grundbesitz und Liegenschaften erwerben und verwerten.

31. März 1976.

**H & F Zug, Holz- und Furnierhandel, in Zug.** In erster Linie Handel mit Holz und Furnieren, sowie ferner mit Zubehörsachen der Möbelindustrie usw. (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3213). Neues Domizil: Aegerstrasse 73 (c/o Unitas Revisions- und Treuhand AG).

31. März 1976.

**Chemitrade AG, in Zug, Vertrieb von Textilchemikalien und Grundstoffen für die Kosmetikindustrie usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1975, S. 328).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. März 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

31. März 1976.

**Bestrahlungsanlagen.**  
**Cimenu AG, in Zug.** Herstellung und Verkauf von Bestrahlungsanlagen sowie von sämtlichen einschlägigen Artikeln usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 617). Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

31. März 1976. Flugzeuge.

**Commodore Jet AG, in Zug.** Handel mit Flugzeugen und Flugmaterial aller Art usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1976, S. 785). Neues Domizil: Im Rötel 7 (eigene Büros).

31. März 1976.

**Contalenz Litzen AG, in Zug, Verwertung von Schutzrechten und Verfahren auf dem Gebiet der Holz-, Papier- und Kunststoffindustrie, insbesondere im Zusammenhang mit Verpackungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1698).** Die Prokura von Hermann Schrötter sowie die Unterschrift von Dr. Jürgen Koehler sind erloschen. Walther J. Holzinger ist als Direktor ausgeschieden. Seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Der einzige Verwaltungsrat, Dr. Hans Hüsey, wohnt nun in Zumikon ZH. Neues Domizil: Arthustrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG), 6301 Zug.

31. März 1976.

**Interfridge GmbH, in Baar, technische Beratung für Kühlgeräte aller Art sowie Exportberatung und Handel mit Kühlgeräten und Maschinen aller Art (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1974, S. 3369).** Neues Domizil: Dorfstrasse 13 (c/o Schweizerische Volksbank).

31. März 1976.

**Frau D. Streit-Honegger, Möbel, in Cham.** Möbel und Wohnzubehör (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1666). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. April 1976.

**Promobil AG, Gesellschaft für Bauweise mit Bauelementen**, in Zug, Bau von Wohn- und Geschäftshäusern, insbesondere unter Verwendung von vorfabrizierten Bauelementen, Finanzierung solcher Bauten usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1974, S. 3147). Dr. Albert Schnurrenberger, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Dieter Delwing ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

1. April 1976. Immobilien.

**Parima AG**, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien; Kauf und Verkauf von Hypotheken usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2960). Neues Domizil: Aegeristrasse 73 (c/o Unitas Revisions- und Treuhand AG).

1. April 1976. Möbelzubehör.

**Spanuc AG**, in Zug, Ein- und Verkauf von Zubehörteilen der Möbelindustrie. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1973, S. 2449). Neues Domizil: Aegeristrasse 73 (c/o Unitas Revisions- und Treuhand AG).

1. April 1976.

**Inter Raychem AG (Inter Raychem SA) (Inter Raychem Inc.) (Inter Raychem Ltd.)**, in B a r r. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung finanzieller Transaktionen sowie Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Rahmen des Raychem Konzerns. Die Gesellschaft kann auch Handel treiben. Beteiligungen und Liegenschaften verwalten und Schutzrechte und Verfahren erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 2 500 000, eingeteilt in 25 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon ZH. Domizil: Sihlbruggstrasse (c/o Raychem AG), 6340 Baar.

1. April 1976.

**Webacor-Abwasserklär AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. März 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit Geräten, Anlagen und Komponenten für die Abwasserklärung und den Abwassertransport. Die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzrechte aller Art auswerten, erwerben und verwalten, sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger), 6300 Zug.

1. April 1976. Elektrische Apparate.

**W. Strauss Verkaufs-AG**, bisher in Luzern (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1975, S. 1153). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. März 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Holzhausen bei Rotkreuz, Gemeinde Risch verlegt. Die Firma lautet nun: **Wistron AG**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Verkauf von, Regulierungen, elektrischen Steuerungen, sowie die Fabrikation von, und der Handel mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmungen beteiligen und solche erwerben. Der Erwerb, die Verwaltung und Veräußerung sowie die Belastung von Liegenschaften gehören ebenfalls zum Gesellschaftszweck. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 8. Juni 1973 und wurden am 11. März 1975 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Wilhelm Strauss, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, als Präsident mit Einzelunterschrift; Rudolf Studhalter, von Emmen und Kriens, in Luzern, und Albina Studhalter-Hiltl, von Emmen und Kriens, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich. Domizil: Holzhausen (eigene Büros), 6343 Rotkreuz, Gemeinde Risch.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

31 mars 1976. Participations.

**Prodein S.A.**, à Fribourg, 3, route de Beaumont, chez Safiduc S.A. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1976. But: la gestion, l'administration et le contrôle de participations à toutes entreprises ou sociétés industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières et leur financement. La société n'exercera aucune activité en Suisse hormis celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un à cinq membres. Bernard Brun, de Lancy, à Vevey, président, et François Kovacs, de et à Fribourg, secrétaire. Ils signent individuellement. Est nommé directeur avec signature collective à deux: Francesco Caraciolo-Carafa, d'Italie, à Santeramo (Italia).

31 mars 1976.

**Compagnie Internationale de Télématique S.A.**, à Fribourg (FOSC du 19. 6. 1975, No 140, p. 1695). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 mars 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Compagnie Internationale de Télématique S.A. en liquidation**, par Jean-Jacques Fontaine, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Jean-Jacques Michel, Georges Bettermann, Henri Calame, Jean-Pierre Simonnot et Edouard Hauser sont éteints.

31 mars 1976. Services.

**Batecoop**, à Fribourg, la prestation à ses secrétaires de tous services administratifs, juridiques, etc., société coopérative (FOSC du 31. 12. 1959, No 304, p. 3646). Nouvelle adresse: Route de la Gruyère 24, c/o Bernard Donzallaz.

31 mars 1976. Brevets.

**Bubbles Incorporated S.A.**, à Fribourg, acquisition, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 31. 7. 1972, No 177, p. 2028). L'administrateur et président Edouard Pictet a démissionné; sa signature est radiee. Charles Pictet, de et à Genève, a été nommé administrateur et secrétaire. Jean-Félix Paschoud (inscrit) devient président, et Pierre Zahnd (inscrit) vice-président. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice Margot Rochel Mia Ford, ou par la signature collective à deux des autres administrateurs.

31 mars 1976.

**Société de Banque Suisse, succursale de Fribourg (FOSC du 17. 7. 1975, No 164, p. 1974)**, avec siège principal à Bâle. Walter Frey, inscrit, est maintenant domicilié à Thalwil.

## Bureau Murten (Bezirk See)

25. März 1976.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Gurmels**, in Gurmels (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1975, S. 900). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 18. März 1976 hat die Genossenschaft ihre Firma geändert in **Landwirtschaftliche Genossenschaft Gurmels und Umgebung**, in Gurmels. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Interessen, sowie der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Es bestehen Anteilsscheine zu Fr. 100. Die Mitglieder halten nach dem Vermögen der Genossenschaft einzeln, persönlich und solidarisch die Verbindlichkeiten der Genossenschaft, bis zum Betrage von Fr. 5000. Entstehen Bilanzverluste, so sind die Mitglieder verpflichtet, diese Verluste, gemäss Art. 81 OR, durch Nachschüsse zu decken. Oberstes Organ der Genossenschaft ist die Generalversammlung der Genossenschafter. Die Verwaltung besteht aus 7 Mitgliedern (wie bisher). Die Bekanntmachungen und Mitteilungen der Genossenschaft erfolgen mündlich an den Versammlungen, durch Zirkular oder durch die kantonale Presse, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgesehen ist. Die neuen Statuten vom 18. März 1976 treten an die Stelle der Gründungsstatuten vom 10. 1. 1944.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Balsthal

30. März 1976.

**Walter Kuster, Transporte**, in Härkingen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1838). Durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vom 18. April 1975 wurde über die Einzelfirma der Konkurs eröffnet. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister von Balsthal gelöscht.

## Bureau Olten-Gösgen

30. März 1976.

**Milchgenossenschaft Winznau**, in Winznau (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1956, S. 1059). An der Generalversammlung vom 26. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Verwaltung besteht nun aus 5 Mitgliedern. Naehschüsse sind jetzt im Verhältnis zur eingeleisteten Milch zu leisten; daneben besteht die persönliche und solidarische Haftung der Mitglieder weiterhin. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Präsident Albert von Arx und Vizepräsident Walter Grob sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige, nicht zeichnungsrechtliche Mitglied Isidor von Felten, von und in Winznau, ist nun Präsident, und der bisherige Aktuar Oskar Näf nun Vizepräsident der Verwaltung. Jakob Mani, von Dientigen, in Winznau, wurde in die Verwaltung gewählt, er ist Aktuar. Der Präsident, der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Neues Domizil: Balmsloh, beim Präsidenten.

30. März 1976.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Untergäu**, in Kappel (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1959, S. 1524). An der Generalversammlung vom 22. März 1962 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Präsident Franz Wiser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Viktor Studer, von und in Kappel SO, ist nun Präsident der Verwaltung; er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

## Bureau Thierstein

31. März 1976. Uhren.

**Brae A.G.**, in Breitenbach, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen sowie von Artikeln aus Kunststoffen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3065). Karl Hubli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. März 1976.

**Schweizerische Depositen- und Kreditbank**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1007). Statutenänderung: 17. 3. 1976. Firma nun auch in englischer Sprache: **Swiss Deposit and Creditbank**. Zweck nun: Betrieb einer im In- und Ausland tätigen Bank, wobei das Schwergewicht auf Geschäfte im Gebiete der Schweiz gelegt wird.

31. März 1976. Handelsgeschäfte.

**ITT Standard Aktiengesellschaft**, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1976, S. 581). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hendrik Pieter Bryers. Unterschrift als Direktor erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Max A. Lüthi, von Lützelflüh, in Bergdietikon, und Nigel H. McLean, britischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B).

30. März 1976. Textilspezialitäten usw.

**Textiner SA**, in Basel, Textilspezialitäten usw. (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1974, S. 1003). Domizil nun: Gempenstrasse 70.

30. März 1976. Immobilien.

**Imreweg AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1975, S. 2578). Domizil nun: Rennweg 52 (bei IT Immobilien Treuhand AG).

30. März 1976.

**Medium AG Gesellschaft für Finanzierungen und Beteiligungen**, in Basel (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1972, S. 1536). Domizil nun: Rennweg 52 (bei IT Immobilien Treuhand AG).

30. März 1976. Automobile usw.

**Autavia AG**, in Basel, Automobile usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1976, S. 913). Alfred Iten, Verwaltungsratspräsident, und Claire Iten, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Beckenried. Niklaus Iten, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, wohnt nun in Therwil.

30. März 1976. Alkoholische Getränke usw.

**Transfinex AG**, in Basel, alkoholische Getränke usw. (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1042). Domizil nun: Aeschengraben 9. Unterschrift Dr. Pietro Giulio Sohrmann, Direktor, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Theophil Roessiger, von Basel, in Kaiseraugst, und Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Frönkendorf.

30. März 1976.

**Gemeindestubverein Riehen**, in Riehen (SHAB Nr. 70 vom 23. 3. 1972, S. 749). Domizil nun: Burgstrasse 120 (bei Ulrich Flückiger).

30. März 1976.

**Dr. H. Geiser & P. Gnädiger, Generalagentur der «Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft** in Zürich, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 874). Peter Gnädiger, Gesellschafter, wohnt nun in Aesch BL.

30. März 1976.

**Galerie d'art moderne, Marie-Suzanne Feigel**, in Basel (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1706). Domizil nun: Gellerstrasse 84. Unterschrift Paul Feigel, Geschäftsführer, erloschen. Marie-Suzanne Feigel, Inhaberin, wohnt nun in Basel.

30. März 1976. Lebensmittel.

**Wilh. Mülhaupt**, in Basel, Lebensmittel (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1954, S. 1839). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. März 1976. Waren aller Art.

**Elaea AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1970, S. 2219). Domizil nun: Rennweg 34 (bei Veritas Treuhand AG).

30. März 1976. Restaurant.

**Gustav Schlueter**, in Basel, Dufourstrasse 42, Einzelfirma (Neu-entragung). Inhaber: Gustav Schlueter, von Reichenbach, in Basel. Geschäftsnatur: Restaurant.

30. März 1976. Revisions- und Kontrollstellmandate.

**Arthur Young & Co. AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Revisions- und Kontrollstellmandate usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 618). mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift John Deering, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Edwin W. Macrae, Bürger der USA, in New York (USA), Verwaltungsratsmitglied.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

31. März 1976. Bäckerei.

**Paul Meyer-Ullmann**, in Allschwil, Bäckerei-Konditorei und Kolonialwaren (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1962, S. 3632). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1976. Mechanische Werkstätte.

**Hans Streuli**, in Muttlenz, Mechanische Werkstätte, Herstellung von Hasco-Drehstäben (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1962, S. 2507). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1976.

**Textil-Veraguth**, bisher in Muttlenz, Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1960, S. 2913). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Aesch BL, Fiechtenweg 4, verlegt. Der Firmainhaber wohnt nun in Aesch BL. Aenderung der Firma in: **Vewamode Ch. Veraguth**.

**Adolf Schnyder**, in Reinach BL, Generalvertretung der Kommet-Heizkörperverkleidungen, in der Schweiz sowie Einbauelemente (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1975, S. 20). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird diese Einzelfirma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

31. März 1976. Restaurant.

**Willy Lanz-Hottiger**, bisher in Sissach, Betrieb des Restaurants zum Rebstock (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 38). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Lausen verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Betrieb des Restaurants Bernerhof, Hauptstrasse 67.

31. März 1976. Waren aller Art.

**TRITO-Handel Tribelhorn & Thommen**, in Liestal, Altmarktstrasse 89a, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. April 1976. Gesellschafter: Johannes Tribelhorn, von Schwellbrunn AR, in Liestal, und Wolfgang Thommen, von Benwil, in Liestal. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zweck: Handel mit Waren aller Art.

31. März 1976.

**F. Macquat, Bijouteriefabrik**, in Allschwil, Fabrikation von und Handel mit Goldwaren und Bijouterie (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1951, S. 443). Diese Einzelfirma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven (inkl. Liegenschaften) und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Macquat & Co.», in Allschwil.

31. März 1976. Edelsteine, Schmuck.

**Macquat & Co.**, in Allschwil, Binningerstrasse 179, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 1. Juli 1975 mit Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «F. Macquat, Bijouteriefabrik», in Allschwil, auf dieses Datum. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Macquat-Castiglioni, von Bonfol BE, in Allschwil. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 100 000, welche durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung liberiert wurde, ist Marcel Macquat-Maurer, von Bonfol BE, Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Zweck: Handel mit Edelsteinen sowie mit Schmuck und Fabrikation von Bijouterie-Artikeln.

31. März 1976. Rohrleitungen.

**Weisskopf & Co. AG**, in Pratteln, Bau von industriellen Rohrleitungen und wärmetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1976, S. 21). Prokura Franz Joray-Steiner erloschen. Kollektivprokura zu zweien neu: Hans-Peter Spörri-Mai, von Egg ZH, in Hölstein.

31. März 1976.

**Möbelfabrik Bard AG**, in Münchenstein, Dammstrasse 56, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 26. März 1976. Zweck: Fabrikation von Möbeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Gesellschaften und Unternehmungen beteiligen sowie Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Einen Teil der Aktiven von Fr. 408 776,77 und einen Teil der Passiven von Fr. 140 562,60 gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. März 1976 und Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1976 der Einzelfirma «Paul Bards», in Münchenstein. Aktienüberschuss Fr. 268 214,17 gegen 100 Aktien zu Fr. 1000 und Guthrift von Fr. 168 214,17. Einen Teil seit dem 1. Januar 1976 von der Einzelfirma Paul Bard getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der neuen Aktiengesellschaft eingekungen. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Bard-Cathrein, Präsident, und Charlotte Bard-Cathrein, Mitglied, beide von Semsales FR, in Münchenstein.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Seiaffusa

31. März 1976. Immobilien.

**Bölsterli AG**, in Schaffhausen, Handel mit Pneus, Autozubehör, Werkzeugen, technischen Artikeln, Ölen und Fetten usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1971, S. 2432). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1976 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt neu: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Die Prokura von Ernst Bürgin, Geschäftsführer, ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Durachweg 5, bei Dr. H. Bölsterli, Rechtsanwalt.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

31. März 1976.

**Viehzuuchtgenossenschaft Abtwil und Umgebung**, in Abtwil, Gde. Gaiserswald (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1973, S. 1901). Konrad Brägger, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Hans Höbener, von Bühler, in Abtwil, Gde. Gaiserswald, Kassier. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Kassier kollektiv zu zweien.

31. März 1976.

**Wasserversorgungskorporation Giegen und Umgebung**, in Gommiswald, Genossenschaft (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1970, S. 2752). Alfred Bernet, Präsident, und Pius Kaufmann, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Kaufmann, von Schänis, in Gommiswald, bisher Kassier, ist nun Präsident. Neu wurde in den Vorstand gewählt Paul Jud, von Kaltbrunn, in Gommiswald, Aktuar. Der Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

31. März 1976.

**Alvier-Garage Eugen Gassner**, in Sevelen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 581). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «E. Gassner's Erben, Alvier-Garage», in Sevelen.

31. März 1976.

**E. Gassner's Erben, Alvier-Garage**, in Sevelen. Johanna W. Gassner-Hermann, Uli Gassner, und Jutta Gassner, alle von und in Sevelen, sind unter obiger Firma eine Kollektivunterschrift eingegangen, welche am 7. Dezember 1975 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Alvier-Garage Eugen Gassner», in Sevelen. Autoreparaturen, Autohandel, Tankstelle. Kalberweid.

31. März 1976.

**Mikrofilm Born**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hubert Born, von Niederbipp, in St. Gallen. Mikroverfilmungen; Durchführung reprographischer Arbeiten. Flurhofstrasse 158b, 9006 St. Gallen.

31. März 1976.

**Kunstgewerbliche Artikel**. Ettliln, in Wil. Inhaber der Firma ist Max Ettliln, von Kerns, in Gachnang. Handel mit kunstgewerblichen Artikeln und Spielwaren. Marktasse 14.

31. März 1976.

**Bahlsen International Holding AG**, bisher in Neuenhof (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1975, S. 2992). An der Generalversammlung vom 30. März 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 30. November 1965, letztmals revidiert am 14. März 1975, wurden entsprechend geändert. Zweck wie bisher: Erwerb, Zusammenfassung und Kontrolle sowie Verwaltung der internationalen Beteiligungen der Bahlsen-Gruppe sowie Erfüllung der damit verbundenen Koordinationsaufgaben. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 25 000 000, eingeteilt in 25 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Werner Bahlsen-Dilthey, Präsident; Peter Schmid-Wüst, Vizepräsident; Willy Pfister-Küpfel, Delegierter; Hermann Bahlsen-Donnay, und Max Kuhn-Vontobel. Dr. Georg A. Wilczek-Terlinden und Dr. Ernst Albrecht-Stromeyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt Werner Michael Bahlsen, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Delegierter, und Dr. Hans Rudolf Kunz, von Diemtigen, in Oberuzwil. Werner Bahlsen-Dilthey, Präsident; Werner Michael Bahlsen, Delegierter, und Hermann Bahlsen zeichnen nicht unter sich. Kollektivunterschrift zu zweien ist weiterhin erteilt an die beiden Vizepräsidenten Dr. Ernesto Giovannini und Dr. Klaus Rüttschi; sie zeichnen nicht unter sich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an lic. iur. Rolf A. Bühler, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil. Geschäftsadresse: Glärnischstrasse 42, 9500 Wil.

31. März 1976.

**Hartsteinbruch**. Kurt Köppel, Dipl. Ingenieur, in Weesen, Hartsteinbruch und Schotterwerk (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1954, S. 511). Einzelunterschrift wurde erteilt an Monique Köppel-Gogler, von St. Gallen, in Zürich.

31. März 1976.

**Interbiscuit S.A. (Interbiscuit AG) (Interbiscuit Ltd.)**, bisher in Baar (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 241). An der Generalversammlung vom 30. März 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wil verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 26. Juli 1972, letztmals revidiert am 23. 1. 1975, wurden entsprechend geändert. Zweck wie bisher: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Rechten aller Art, in speziellen von Patenten, Lizenzen und Know-how; ferner Handel mit Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere im Bereich der Biscuits-, Süswaren- und Getränkeindustrie sowie Beteiligung an auf diesem Gebiet tätigen Unternehmen des In- und Auslandes. Sie kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an Peter Schmid, Präsident; Willy Pfister, Vizepräsident, und Max Kuhn, Sekretär. Kollektivunterschrift zu zweien ist weiterhin erteilt an Dr. Klaus Rüttschi, Vizepräsident. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an lic. iur. Rolf A. Bühler, von Uzwil und Hombrechtikon, in Uzwil. Geschäftsadresse: Glärnischstrasse 42, 9500 Wil.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

31 marzo 1976. Operazioni di transito.

**Draia S.A.**, in Pontresina, operazioni di transito, ecc. (FUSC del 23. 8. 1972, N° 197, p. 2229). Giuseppe Monti, missionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Marco Bernasconi, da Riva S. Vitale, in Lugano.

31. März 1976.

**Design Products Ltd.**, in Chur. Warenhandel usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3399). Die Gesellschaft wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöst.

31. März 1976.

**Viehzuuchtgenossenschaft Mutten**, in Mutten (SHAB Nr. 89 vom 20. 4. 1964, S. 1226). Meinrad Wyss, Präsident, und Johann Elsa, Kassier, sind ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder: Nino Hunger, Präsident, und Reinhard Elsa, Kassier, beide von und in Mutten. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

31. März 1976.

**Beteiligungen**. **Pharcom A.G.**, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 124 vom 30. 5. 1974, S. 1487). Statuten am 28. 3. 1976 revidiert: Neuer Firmenname: **Fin-Pharcom A.G.**

31. März 1976.

**ATUS Holding, Aktiengesellschaft für Terrinaufschliessung und Siedlungsbau**, Davos, in Davos (SHAB Nr. 124 vom 29. 5. 1973, S. 1559). Statuten am 22. 3. 1976 teilweise revidiert: Verwaltungsrat: nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Franz Eckert, Präsident, ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident: Dr. Georg Mattli, bisher Mitglied, weiterhin kollektiv zu zweien zeichnend.

31. März 1976. Garantie.

**Resie Ltd.**, in Davos. Garantien für Finanzrisiken (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1975, S. 1947). Statuten am 22. 3. 1976 revidiert. Verwaltungsrat nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Franz Eckert, Präsident; Duri Pitschen und Rudolf Georg Schmidt, Mitglieder, sind ausgeschieden; deren Unterschriften erloschen. Dr. Georg Mattli, Mitglied, nun Präsident, zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

31 marzo 1976. Partecipazioni. **Narfisa S.A.**, in Coira. Nuova società anonima con statuto del 25 marzo 1976. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote societarie, l'amministrazione di beni nonché l'esplicazione di transazioni commerciali e fiduciarie in genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico: Antonio Soldati, da ed in Neggio, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Castrastasse 11, 7000 Coira.

31 marzo 1976. Partecipazioni.

**Trebora AG**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 9. 1972, N° 209, p. 2348). Questa ragione sociale viene radiata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Lugano (FUSC del 17. 2. 1976, N° 39, p. 460).

## Aargau — Argovie — Argovia

31. März 1976.

**Orthopädisches Atelier Edgar Strebel, Wohlen**, in Wohlen (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1385). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag per 31. 12. 1975 und Sachübernahmevertrag vom 19. 3. 1976 an die «E. Strebel AG», in Wohlen, erloschen.

31. März 1976. Orthopädisches Atelier.

**E. Strebel AG**, in Wohlen, Alte Bahnhofstrasse 3. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. 3. 1976. Zweck: Betrieb eines orthopädischen Ateliers, Herstellung und Fertigung von Bein- und Armprothesen. Bein- und Armapparaten, ferner Anfertigung von orthopädischen Hilfsmitteln und Mass- und Korrektorkorsetts sowie Verkauf von orthopädischen Artikeln, wie auch von Fahrstühlen und Hilfsmitteln für physikalische Therapie. Sie kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen und kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 64 000 einbezahlt und eingeteilt in 80 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500 und 60 mit 40% einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sachübernahmevertrag vom 19. 3. 1976 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Orthopädisches Atelier Edgar Strebel, Wohlen», in Wohlen, betriebene Geschäft mit den in der Uebernahmevertrag per 31. 12. 1975 ausgewiesenen Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 479 676.62. Eine Entscheidung wurde dem Verkäufer nicht geleistet. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Walter Krumenacher, von Escholzmatt, in Wohlen; weiteres Mitglied: Edgar Strebel, von Uezwil, in Wohlen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

31. März 1976. Kochplatten usw.

**Max Bertschinger & Co. A.G.**, in Staufen, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Kochplatten, elektrothermischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1975). An der Generalversammlung vom 17. 3. 1976 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderung eingetreten ist. Neue Firma: **E.G.O. Staufen A.G.**

31. März 1976. Immobilien.

**Bieri & Co.**, in Wohlen, Grundstücke, Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 929). Der Gesellschafter Hans Bieri wohnt nun in Turgi.

31. März 1976.

**Variobau AG**, in Wohlen, Uebernahme von Generalunternehmeraufträgen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 357). Das einzige Mitglied der Verwaltung, Hans Bieri, wohnt nun in Turgi.

31. März 1976. Immobilien.

**Wohlit AG**, in Wohlen, Grundstücke, Liegenschaften, Erstellung von Bauten (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1971, S. 2795). Der Präsident Karl Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Das nun einzige Mitglied der Verwaltung, Hans Bieri, nun wohnhaft in Turgi, führt anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift.

31. März 1976. Chemisch-technische Produkte.

**W. Widmer**, in Aarburg, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1957, S. 984). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. März 1976. Tabakwaren.

**Burger Söhne**, in Burg, Tabak- und Zigarrenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1968, S. 387). Der Gesellschafter Rudolf Burger-Röslil ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ferner ist die Gesellschafterin Elisabeth Keller ausgetreten. Die bisher einzelunterschriftsberechtigten Gesellschafter Max Burger und Christian Burger führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rudolf Burger; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Adolf Lorber, deutscher Staatsangehöriger, in Burg. Die Prokuren von Adolf Sommerhalder, Karl Baur, Ernst Eichenberger, Martin Zeller und Werner Graf sind erloschen.

31. März 1976. Zigarren.

**Aktiengesellschaft vormals Baur Söhne**, in Burg, Zigarrenfabrikation (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2461). Der unterschrittsberechtigte Präsident Rudolf Burger-Röslil ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Max Burger und zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Christian Burger, ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1976. Zigarren.

**Belfuma A.-G., Beinwil am See**, in Beinwil am See, Zigarrenfabrikation (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1967, S. 321). Der unterschrittsberechtigte Präsident Rudolf Burger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Robert Schläpfer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden gewählt: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd, als Präsident, und Christian Burger, von und in Burg, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher nicht unterschrittsberechtigte Mitglied Max Burger, von und in Burg, zeichnet nun ebenfalls kollektiv zu zweien. Die Prokura von Liselotte Burger ist erloschen.

**J. G. Geiser A.-G., Zigarrenfabrik**, in Reinaach (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1949, S. 2636). Die unterschrittsberechtigten Mitglieder Rudolf Burger, Präsident, und Max Burger, Sekretär, sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner sind die nicht

zeichnungsberechtigten Mitglieder René Keller, Robert Schläpfer und Hans Kessler aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde das bisher nicht unterschrittsberechtigte Mitglied Max Burger, von und in Burg, ernannt; er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt: Christian Burger, von und in Burg; er führt ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 41.

31. März 1976.

**Mella Zigarrenfabrik, Aktiengesellschaft vormals Bauhofer & Co., Reinaach, Aargau**, in Reinaach (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1949, S. 2636). Die unterschrittsberechtigten Mitglieder Max Burger, Präsident; Rudolf Burger, Ewald Bauhofer und Werner Bauhofer sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner sind die nicht unterschrittsberechtigten Mitglieder René Keller, Robert Schläpfer und Hans Kessler aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde das bisher nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Max Burger, von und in Burg, ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Als neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Vizepräsident wurde gewählt: Christian Burger, von und in Burg. Geschäftsadresse: Alzbachstrasse 42.

31. März 1976. Zigarren.

**Gehr. Säuberli A.-G.**, in Teufenthal, Zigarren, Zigarretten usw. (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1964, S. 2261). Der unterschrittsberechtigte Präsident Rudolf Burger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Max Burger und zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Christian Burger ernannt; sie führen anstelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 52.

31. März 1976. Gartenbaumaschinen.

**ORAG Inter AG**, in Baden, internationaler Handel mit sowie Import und Export von Gartenbaumaschinen usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1668). An der Generalversammlung vom 17. 3. 1976 wurde eine nicht publikationspflichtige Änderung der Statuten beschlossen.

31. März 1976. Büroeinrichtungen usw.

**Scheu Verino AG**, in Baden, Cordulaplatz 3, bei der Dr. A. Strässle Treuhand- und Revisions-AG. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 1. 3. 1976. Zweck: An- und Verkauf von technischen Betriebs- und Büroeinrichtungen, insbesondere für den Kundendienstbereich, ferner Planung, Projektierung und Herstellung solcher Produkte, wie auch Beratung auf diesem Gebiet. Sie kann auch immaterielle Rechte, wie Patente, Lizenzen und Know-how erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul-Friedhelm Scheu, deutscher Staatsangehöriger, in Villmar (BRD), mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Walter Wilhelm, von Safenwil, in Turgi, und Dr. Alois Strässle, von Kirchberg SG, in Oberrohrdorf-Staretschwil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

31. März 1976. Apparate.

**Bensegger AG**, in Bremgarten, Oberflächenbehandlung, Veredelung und Beschichtung von Metallen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 210). An der Generalversammlung vom 24. 3. 1976 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Fragrak AG**. Nunmehriger Zweck: Herstellung und Vertrieb von Apparaten und Geräten sowie von Produkten auf dem Gebiet der Kleinmechanik. Sie kann sich auch an anderen industriellen oder kommerziellen Unternehmungen beteiligen und kann Grundeigentum erwerben.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

31. März 1976. Schlosserei.

**Bruno Zellweger**, in Bürglen, Schlosserei und Stahlbau (SHAB Nr. 72 vom 31. 3. 1964, S. 995). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. März 1976 und Uebernahmevertrag per 1. Januar 1976 an die Zellweger Metallbau AG, in Bürglen, erloschen.

31. März 1976.

**Zellweger Metallbau AG**, in Bürglen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. März 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Metall- und Stahlbau-Unternehmung sowie eines Profilpresswerks, Verlegen von Druckleitungen und Ausführung allgemeiner Schlosser- und Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. März 1976 und Uebernahmevertrag per 1. Januar 1976 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Bruno Zellweger, in Bürglen, mit Aktiven im Betrage von Fr. 486 644.25 und Passiven im Betrage von Fr. 42 748.55 zum Uebernahmepreis von Fr. 443 895.70 gegen Uebergabe von 297 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 146 895.70 in Kontokorrent. 3 Aktien zu Fr. 1000 sind durch Verrechnung mit dem in der Uebernahmevertrag enthaltenen Darlehensguthaben voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Bruno Zellweger, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Margrith Zellweger-Burger, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; beide von Diepoldsau, in Bürglen. Domicil: Schützenstrasse, 8575 Bürglen.

31. März 1976. Automobile.

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer**, in Arbon, Fabrikation und Verkauf von Automobilen, Textilmaschinen, Motoren und Apparaten (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1975, S. 2962). Die Unterschriften von Roland Spühler, Direktor, und Dr. Ing. Hansueli Mettler, Vizepräsident, sind erloschen.

31. März 1976.

**A. Etter-Egloff Immobilien AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1647). Max Steiner, von und in Frauenfeld, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Kurt Bießer, von Salen-Reutenen, in Arbon, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Die Unterschrift von Alfred Hirt ist erloschen.

31. März 1976. Zigarren.

**Elsa Moser**, in Arbon, Zigarrengeschäft (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3134). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Bellinzona

31 marzo 1976. Immobili.

**Babe S.A.**, in Bellinzona, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30. 1. 1974, N° 24, p. 291). Società anonima. Ettore Bottoni, missionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece viene nominato Enrico Curti, da Pambio Noranco, in Bedano, amministratore unico con firma individuale.

## Ufficio di Locarno

31 marzo 1976. Apparecchi per il trattamento delle acque. Aldo Corti S.A., in Locarno (FUSC del 5.5.1975, N° 103, p. 1208). Con decisione assembleare del 29 marzo 1976, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica della ragione sociale in: Acquapur S.A. e la trasformazione delle 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale ammonta a fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Aldo Corti, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è estinta. Fernando Vanolli, già membro, è ora amministratore unico, con diritto di firma individuale. La sua firma collettiva a due è cancellata.

31 marzo 1976. Macelleria. Ottavio Palmieri, in Brissago (FUSC del 26.8.1952, N° 199, p. 2135). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

31 marzo 1976. Immobili. Edera S.A., in Gordola (FUSC del 21.2.1963, N° 43, p. 539), società anonima. Nuovo recapito: presso Ettore Gnesa, via Carcale.

31 marzo 1976. Partecipazioni. Lali S.A., in Gordola (FUSC del 4.6.1969, N° 127, p. 1274), società anonima. Nuovo recapito: presso Ettore Gnesa, via Carcale.

## Distretto di Mendrisio

31 marzo 1976. GMP Gestioni Magazzini in Punto Franco S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 30 marzo 1976. Scopo: la partecipazione ad altre società, che operano in particolare nel settore della gestione di magazzini in Punto Franco. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri; amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18, 6830 Chiasso.

31 marzo 1976. Sfea Holding A.G. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21.1.1975, N° 16, p. 166). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

31 marzo 1976. Immobiliare Favilla S.A., in Mendrisio, l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 4.12.1972, N° 285, p. 3113). Giuseppe Lazzeri, dimissionario, non è più amministratore unico: la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata Antonietta Sangiorgio, nata Civicelli, da ed in Balerna, amministratrice unica, con firma individuale. Nuovo recapito: c/o Studio Sangiorgio, via Lavizzari 15, 6850 Mendrisio.

31 marzo 1976. Banca della Svizzera Italiana (Bank der Italienischen Schweiz) (Banque de la Suisse Italienne), succursale di Mendrisio (FUSC del 12.2.1976, N° 35, p. 420), attività di una banca ecc., società anonima con sede principale a Lugano. Gianfranco Binaghi, da Coldrerio, in Melide, è stato nominato vice-direttore della succursale; con firma collettiva a due.

31 marzo 1976. Trasporti internazionali. Società Anonima Hans Kresser, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC del 19.8.1969, N° 192, p. 1912), trasporti internazionali, società anonima con sede principale a Zurigo. Il procuratore Aldo Rapelli è ora cittadino svizzero attempato di Mendrisio, in Mendrisio.

## Waadt - Vaud - Valais

## Bureau d'Aigle

31 mars 1976. S.I. Yma S.A., à Villars, commune d'Ollon (FOSC du 21.3.1972, p. 728). Jean-Pierre Muller, de Kaisten AG, à Villars-sur-Ollon, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle, en remplacement de Maurice Turrian, démissionnaire, dont la signature est radiée.

31 mars 1976. Immeubles. S.I. Dents de Morcles, à Aigle, société anonyme (FOSC du 23.1.1964, p. 224). S.I. Grammont, Aigle, à Aigle, société anonyme (FOSC du 23.1.1964, p. 223). S.I. Grand Muvهران A, à Aigle, société anonyme (FOSC du 23.1.1964, p. 224). S.I. Grand Muvهران B, à Aigle, société anonyme (FOSC du 23.1.1964, p. 224). S.I. Petit Muvهران, à Aigle, société anonyme (FOSC du 23.1.1964, p. 224).

César Piralli, Gertrude Piralli et Germaine Blancpain ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. Yves-Michel Chenaud, de Genève, à Perly GE, est seul administrateur, avec signature individuelle. Bureaux: étude des notaires Marc Chessex et Pascal Pittet, à Montreux, actuellement à l'adresse suivante: rue du Théâtre 3.

31 mars 1976. S.I. La Charmeuse S.A. «C» en liquidation, à Villeneuve (FOSC du 20.8.1975, p. 2288). La liquidation étant terminée et l'actif ayant été réparti en vertu d'autorisation du président du Tribunal du district d'Aigle du 29 septembre 1975, cette raison sociale est radiée. Par avis des 18 et 30 mars 1976, les administrations fédérale et cantonale des contributions ont autorisé la radiation.

## Bureau de Cully

30 mars 1976. Appareils automatiques. Michel Pilet, à Lutry. Titulaire: Michel Pilet, de Rossinière et Châteaudoex, à Lutry. Appareils automatiques, soit flipper, juke box, football, billards et autres. Route de la Conversion 42.

## Bureau de Lausanne

31 mars 1976. EV Ecole Vinet, à Lausanne, association, donner aux jeunes filles une instruction secondaire dans un esprit chrétien (FOSC du 22.1.1975, p. 184). Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont garantis uniquement par les biens sociaux (complément à l'inscription du 18.9.1974, FOSC du 1.10.1974, p.2641). Statuts modifiés le 10 septembre 1975. Nouveau but: donner à ses élèves une instruction secondaire, dans un esprit chrétien.

31 mars 1976. Ingénieurs-conseils.

«AIC» Schär & Weibel, à Lausanne. Société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> mai 1975. Associés: Claude Schär, de Renens et Gondiswil, à Chevilly, et Rodolphe Weibel, de Schüpfen, à Lausanne. Bureau d'ingénieurs-conseils. Chemin Isabelle de Montolieu 163.

31 mars 1976. Marchandises. Lucrez S.A., à Lausanne, commerce de marchandises de diverse nature, notamment d'appareils ménagers (FOSC du 30.9.1975, p. 2638). Statuts modifiés le 29 mars 1976. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 120 000 par l'émission de 70 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000. L'administrateur sans signature Bernard Chassot est démissionnaire. Nouvel administrateur sans signature: Michele Vuillens, de Saint-Cierges, à Lausanne.

31 mars 1976. Opérations financières. Gaeta S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1976. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. Reprise de biens: deux appartements sis à Paris 6<sup>e</sup>, 15, rue Condé, pour le prix de fr. 1 100 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: François Cardis, de Lausanne, à Pully. Adresse: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Société d'études juridiques fiscales et financières [SEF] S.A.).

31 mars 1976. Atruka fiduciaire Lausanne S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1976. But: opérations fiduciaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Hein Scholten, des Pays-Bas, à Naarden (Pays-Bas), président; Anton von Moos, de Sächseln, à La Conversion, commune de Lutry, et Heinz Lenggenhager, de Saint-Gall, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: chemin du Frêne 11 (chez Fidelfo S.A.).

31 mars 1976. Antonio Cuomo, café-restaurant l'Œil Central, à Lausanne (FOSC du 20.8.1975, p. 2288). Le 26 février 1976, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire; la faillite étant clôturée, la raison est radiée.

31 mars 1976. Sadi société anonyme d'importation, à Lausanne, représentation et commerce de produits et marchandises de diverse nature (FOSC du 19.8.1975, p. 2275).

Socmint S.A., à Lausanne, représentation et commerce de produits, matières premières et marchandises de diverse nature (FOSC du 17.4.1974, p. 1019).

La procuration de Gertrude Theisen est éteinte.

31 mars 1976. Banque Ralli S.A., banque à capital étranger, précédemment à Genève (FOSC du 10.3.1976, p. 678). Siège transféré à Lausanne. Statuts originaux du 17 février 1937 modifiés en dernier lieu le 11 mars 1976. But: banque commerciale. Capital: fr. 6 500 000, divisé en 1300 actions au porteur de fr. 5000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil de 3 membres au moins: Harry Recanat, d'Israël, à Londres, président; Eli Cikural, de Turbie, à Montevideo (Uruguay), tous deux signant collectivement avec un autre ayant droit domicilié en Suisse: Henri Héraief, de Montheod, à Lausanne, vice-président et secrétaire; Robert Grasset, de Genève, à Carouge, et Jean Ladislas Ryncki, de Fribourg, à Genève, ces trois derniers signant collectivement à deux (tous cinq déjà inscrits). La société est également engagée par la signature collective à deux des directeurs Raphaël Cohen, de Grande-Bretagne, à Genève; Serge Belli, de et à Lausanne, et Gerrit de Ciavés, des Pays-Bas, à Pregny-Chambésy, du directeur-adjoint Roger Eichi, de Bâle, à Gingins, et des fondateurs de procuration Pascal Brugger, de et à Genève, et Michel Gavillet, d'Esmonet, à Lausanne (tous six déjà inscrits). Adresse: rue Mauborget 9.

31 mars 1976. Pelletteries. Ph. Michaud et Cie, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de pelletteries (FOSC du 16.2.1965, p. 501). Nouvelle adresse: rue du Midi 12.

31 mars 1976. «Transports AR» Antoine Rusca, à Lausanne (FOSC du 27.11.1973, p. 3153). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

31 mars 1976. Jean Flontas et Georges Skreklus, fourrures, à Lausanne, société en nom collectif, vente de vêtements et articles en cuirs, peaux et fourrures (FOSC du 3.7.1974, p. 1835). L'associé Georges Skreklus s'est retiré de la société le 1<sup>er</sup> mars 1976. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean Flontas, de Grèce, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle Jean Flontas, fourreur, conformément à l'article 579 CO. Vente de vêtements et articles en cuir, peaux et fourrures. Rue du Petit-Chêne 30.

31 mars 1976. Articles de sport. Etablissements Roglijs S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1976. But: fabrication et commerce de pistes en matières synthétiques pour la pratique de sports, articles et engins utilisables sur ces pistes et articles de sport. Apport selon convention du 26 mars 1976 et inventaire du 18 mars 1976: matériel, machines, outillage et marchandises diverses pour fr. 30 000, acceptés pour le prix de fr. 25 000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Charles Rosset, de Bougy-Villars, à Lausanne, président; Maurice Klunge, d'Aubonne, à Lausanne, et Vittorio Schumacher, de Rüschegg, à Lausanne, tous trois avec signature collective à deux. Adresse: rue Caroline 7bis (chez Fidimco S.A.).

31 mars 1976. Weber S.A. fabrique d'articles et appareils électrotechniques, succursale de Renens, créé par décision du 16.2.1976 du conseil d'administration de la société anonyme «Weber A.G. Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate» (Weber Ltd Manufacturers of Electrical Accessories and Apparatus), à Emmen, inscrite au registre du commerce de canton de Lucerne le 18.4.1946 (FOSC du 9.1.1976). But: fabrication et commerce d'articles et appareils électrotechniques. La succursale est engagée par la signature individuelle de Fritz Weber, de Dübendorf et Lucerne, à Lucerne, président et délégué, par la signature collective à deux de Franz Kälin, d'Einsiedeln, à Emmen, directeur, et de Guido Bodmer, de Rehetobel, à Lucerne, et par la procuration collective à deux de Henry Braendli, de Mosnang, à Lausanne; Hansruedi Grossen, de Kandersteg, à Emmen, et Arthur Kaufmann, de Gränichen, à Würenlos, ces trois derniers ne signant toutefois pas entre eux. Adresse: chemin Rionza 1.

31 mars 1976. Aria, architectes et ingénieurs associés S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 mars 1976. But: bureau d'architectes et d'ingénieurs conseils. Apport selon convention du 24 mars 1976: mobilier, aménagements et matériel de bureau pour fr. 5000, accepté pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à

concurrence de fr. 25 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Altaf Hussain Khan, de l'Inde, à Lausanne, président; Michel Bize, de Villarzel, à Lausanne, secrétaire, et Frank Otten, de Zurich et Genève, à Colombier NE. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: rue Saint-Pierre 1.

## Bureau de Morges

30 mars 1976. Café-restaurant. S. Cattin, à Bussigny-près-Lausanne. Le chef de la maison est Serge Cattin, du Noirmont BE, à Bussigny-près-Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Arc-en-Ciel». Route de Renens 12.

## Bureau de Vevey

31 mars 1976. Société de laiterie de Chermex, à Montreux, société coopérative (FOSC du 31.7.1956, p. 1991). Le conseil comprend trois membres au moins. Signature collective à deux des membres du conseil. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, les 18 février 1976 et 17 mars 1976. Le secrétaire René Brousoz, démissionnaire, est radié, et ses pouvoirs sont éteints. Le caissier Emmanuel Chevalley, jusque-là sans droit à la signature, signe désormais collectivement à deux.

31 mars 1976. Société électrique Vevey-Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC du 4.11.1975, p. 2941), production et distribution d'électricité: trolleybus. L'administrateur André Nicolier, démissionnaire, est radié. Jean-François Petignat, de Courgenay BE, à Veytaux, est administrateur sans droit à la signature sociale. Procuration collective à deux est conférée à Marcel Kalbfuss, de Ste-Croix, à Montreux, et à Robert Desponds, de Lussey, à Montreux.

31 mars 1976. Société romande d'électricité, à Montreux, société anonyme (FOSC du 20.2.1974, p. 343). Jean-Jacques Martin, de Froideville VD, à La Tour-de-Peilz, est directeur signant collectivement à deux. Procuration collective à deux est conférée à Marcel Kalbfuss, de Ste-Croix, à Montreux, et à Robert Desponds, de Lussey, à Montreux.

## Bureau d'Yverdon

31 mars 1976. R. Lassueur S.A., précédemment à Vugelles-la-Mothe (FOSC du 11.11.1969, p. 2596). Date de nouveaux statuts: 29.3.1976. Le siège de la société est actuellement à Yverdon.

## Wallis - Valais - Vallesse

## Bureau de Sion

31 mars 1976. Bar. Sierré René, à Randogne, bar (FOSC du 3.5.1971, N° 101, p. 1055). La raison est radiée d'office du registre du commerce de Sion par suite du transfert du siège de la maison à Martigny (FOSC du 29.3.1976, p. 860).

31 mars 1976. Immeubles. Robimic Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon, immeubles (FOSC du 30.6.1972, N° 151, p. 1732). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 février 1976, la société a complété son but en ce sens: la société ne déploiera aucune activité en Suisse si ce n'est celle nécessaire à son administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

31 mars 1976. Carhofer S.A., succursale de Sion, à Sion (FOSC du 2.9.1966, N° 205, p. 2789), avec siège principal à Roche VD. Jean-Jacques Reato, de Montreux, à Villeneuve, a été nommé directeur. Christian Aubort, de et à Montreux, et Jacques Schmalz, de Lausanne, à Cugy VD, ont été désignés comme fondés de procuration avec signature individuelle. La signature des fondés de procuration Jean-Pierre Visio et Jean-Bernard Pulfer est radiée.

31 mars 1976. S.I. Le Relais Alpin S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme, selon statuts du 16.3.1976. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gerance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un à cinq membres. Armand Favre, de St-Luc, à Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Armand Favre, 27, Petits-Chasseurs, 1950 Sion.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

31 mars 1976. Pneu Henri Kronenberg, à Areuse, commune de Boudry (FOSC du 27.3.1973, N° 72, p. 816). Par suite de transfert du siège de la maison à Coffrane (FOSC du 29.3.1976, N° 74, p. 861), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Boudry.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 mars 1976. Edouard Gouillon, Orsellerie de la Tour, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une orsellerie et commerce d'animaux, etc. (FOSC du 11.2.1955, N° 35). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 mars 1976. Alimentation. Guiseppe Mascello, à La Chaux-de-Fonds, alimentation générale (FOSC du 16.11.1972, N° 270, p. 2963). Par jugement du 29 mars 1976, le Tribunal III du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

31 mars 1976. Société immobilière Bd des Eplatures 20 S.A., à La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 30 mars 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'acheter dans la région de La Chaux-de-Fonds des terrains à bâtir, d'aménager les terrains acquis par l'implantation notamment de bâtiments commerciaux, éventuellement de bâtiments localisés d'habitation, de donner en location les bâtiments. Comme première



opération elle se propose d'acquérir un terrain de 32750 m<sup>2</sup> environ pour le prix de fr. 60, le m<sup>2</sup> à détacher de l'immeuble art. 862 du cadastre des Eplatures. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Nordmann, de et à Genève, président; Jacques Maus, de Genève, à Corsier GE, secrétaire, et Gérard Nordmann, de Genève, à Vandoeuvres. Ils signent collectivement à deux. Locaux: chemin de Pierre-Grise 18, chez Jean-Pierre Horni.

31 mars 1976.

**Cattin Machines S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 28. 11. 1969, No 279, p. 2749). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 janvier 1976 la société a modifié son but qui sera désormais l'étude, le développement, la fabrication et le commerce d'équipements pour la transformation du verre, l'engineering relatif à l'installation d'usines complètes de transformation du verre, l'étude, le développement, la fabrication et le commerce d'installations de manutention par moteurs linéaires, le commerce de machines, l'organisation, l'établissement et la réalisation de tous projets industriels; la société peut s'intéresser à d'autres entreprises de l'industrie du verre et de la mécanique. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Walter Bunter, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Jacques Cattin, administrateur-délégué, devient en outre président; Samy-Christian Gouda, de Lausanne, à St-Sulpice VD, et Louis Rossel, de Neuchâtel et Tramelan, à St-Blaise, sont nommés administrateurs. Elisabeth Moriggi, de Brissago, à La Chaux-de-Fonds, est nommée fondée de procuration. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs ou du fondé de procuration. La procuration d'Arduino Coradazzi est radiée. Nouvelle adresse: boulevard des Eplatures 50.

## Gené - Genève - Ginevra

30 mars 1976.

«Adico» **Christian De Meyer**, à Carouge, représentation (FOSC du 12. 11. 1973, p. 3023). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 mars 1976.

**Comptoir du Meuble, A. Weber, Ferraglia & Cie successeurs**, à Genève, société en commandite (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2229). Jacques Riord n'est plus associé commanditaire. La société est dissoute et radiée. L'associé indéfiniment responsable Aldo Ferraglia reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Comptoir du Meuble Aldo Ferraglia anciennement A. Weber**.

30 mars 1976. Aliments.

«Afrax» **M. Fahim**, à Genève, produits alimentaires, etc. (FOSC du 29. 1. 1970, p. 220). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

30 mars 1976. Automobiles.

**Jacques Gervais**, à Genève, commerce de voitures automobiles (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). La maison n'exploite plus l'établissement à l'enseigne «Central park», 17, rue de la Poterie.

30 mars 1976. Ferblanterie.

**E. Haldimann**, à Genève, entreprise de ferblanterie (FOSC du 14. 11. 1962, p. 3286). Nouvelle adresse: 17A, rue Lamartine.

30 mars 1976. Menuiserie.

**A. Mangola & Cie**, à Vernier, menuiserie et entreprise générale de construction de façades en bois et métal, société en commandite (FOSC du 25. 11. 1975, p. 3133). L'associé indéfiniment responsable Auguste Mangola est maintenant domicilié à Genève; l'associé commanditaire Ugo Negra est maintenant domicilié à Lancy.

30 mars 1976. Fournitures pour l'industrie.

**Achille Prod'homme**, à Chêne-Bourg, fournitures pour l'industrie, etc. (FOSC du 30. 6. 1965, p. 2051). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

30 mars 1976. Gadgets.

**Maison Siegrist**, à Genève, Chef de la maison: Michel Siegrist, de Genève, à Onex. Importation, commerce et représentation de gadgets et matériel publicitaires et d'articles de diverses natures à usage professionnel et domestique. 33, Grand Rue.

30 mars 1976. Produits d'entretien.

**Mme L. Schmid**, à Genève, produits d'entretien (FOSC du 12. 3. 1968, p. 527). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

30 mars 1976. Café-restaurant.

**Pierre Zbinden**, à Meyrin, Chef de la maison: Pierre Zbinden, de Wahlern BE, à Lancy. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Nord», 305, route de Meyrin.

30 mars 1976.

**DG Cuis Diffusion de Prêt à Porter SA**, à Genève (FOSC du 22. 10. 1974, p. 2813). Nouvelle adresse: 5, rue des Cordiers.

30 mars 1976.

**IF Investment and Finance SA**, à Genève (FOSC du 21. 10. 1974, p. 2803). Nouvelle adresse: 42-44, rue du Rhône.

30 mars 1976.

**SI Bloc Moderne**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1355).

**Société Immobilière Midi-Soleil**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356).

**Société Immobilière Rue Prévost-Martin Lettre M**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356).

Charles Chamay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Thévoz, de Laconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 mars 1976.

**Société Immobilière Bon Air Mon Repos G**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1355).

**Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve no 19**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356).

Charles Chamay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Ducrest, de Lancy, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 mars 1976.

**Société Immobilière du «Château»**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356).

**Société anonyme Délices Ecole H**, à Genève, société immobilière (FOSC du 16. 5. 1974, p. 1356).

Charles Chamay n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Sauvet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 mars 1976.

**Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA**, à Genève (FOSC du 17. 10. 1975, p. 2786). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Danièle Jeanrenaud, de Travers NE, à Genève.

30 mars 1976. Matières premières.

**Baltin SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 mars 1976. But: courtage, achat et vente de toutes matières premières et principalement de métaux ferreux; conditionnement et mise en valeur de tous produits et marchandises se rapportant à l'industrie sidérurgique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Didier Tornare, de Genève, à Meinier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, place du Molard, chez Didier Tornare, notaire.

30 mars 1976.

**Chase Manhattan Bank (Suisse)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1976, p. 962). Procuration collective à deux a été conférée à Nicholas de Boursac, de Grande-Bretagne, à Coligny.

30 mars 1976.

**Development & Investments AG**, à Zoug (FOSC du 18. 7. 1975, p. 1984). Nouveau siège: Genève. Statuts originaux du 13 mai 1963. Nouveaux statuts du 19 mars 1976. But: prendre des participations dans toutes entreprises, ainsi que fournir toute assistance de nature financière et technique à toutes entreprises, en particulier à celles dans lesquelles la société a une participation. La société peut également acquérir, exploiter, aliéner, louer tous biens immobiliers, acquérir, mettre en valeur, aliéner tous brevets, licences et autres droits de propriété intellectuelle. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hugo von der Crone, de et à Zurich, président, et Werner Gross, de et à Zurich, vice-président, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 8c, avenue de Champel, chez Compagnie pour Assistance Technique SA.

30 mars 1976. Produits de parfumerie.

**Gallor SA**, à Genève, tous produits de parfumerie, etc. (FOSC du 18. 10. 1973, p. 2799). Statuts modifiés le 27 février 1976 sur un point non soumis à l'inscription.

30 mars 1976.

**Compagnie de Gestion et de Banque**, à Genève, société anonyme, dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 24. 12. 1974, p. 3442). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

30 mars 1976.

**Société Immobilière Hermance-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1961, p. 1726). Victor Chevalier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Ody & Cie.

30 mars 1976. Lavoisirs.

**Lavorapid SA**, à Genève, lavoisirs automatiques, etc. (FOSC du 1. 10. 1965, p. 3063). Lucienne Savary (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Savary, de Payerne VD, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 mars 1976. Appareils électroniques.

**Lectret SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mars 1976. But: étude, développement, fabrication, vente, représentation, importation et exportation d'appareils électroniques, y compris les microphones et les appareils acoustiques miniaturisés. La société pourra aussi agir en qualité de conseiller dans les domaines de l'électronique, prendre des brevets, octroyer des licences relatives à ces brevets et à son savoir faire, ainsi que passer des contrats de services. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Preston V. Murphy, des USA, à Paris, président; Eros Butti, de Lugano, à Ponte Tresa TI, vice-président; Louis Marc Mudy, de Lens VS, à Pregny-Chambésy, secrétaire; Renzo Giovanni Montecchi, de Lugano, à Ponte Capriasca TI, et Freddy Roland Martelli, de Grande-Bretagne, à Milan, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 4, rue Charles Bonnet, chez Louis M. Mudy, avocat.

30 mars 1976.

**Société Immobilière Mimulus**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 3. 1967, p. 861). Louis-William Raymond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Meier, de Genève, à Planes-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 mars 1976.

**Société Immobilière le Petit Montfleury F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 6. 1974, p. 1610). Victor Fischer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Ody, de Vaulruz FR, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, chemin Malombré, chez Ody & Cie.

30 mars 1976.

**SI du Nant de Crève-Coeur A**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 mars 1976. But: achat, vente, location, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 250, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 5526 avec bâtiment, de Versoix, dont il dépend la copropriété pour 127/1000 de la parcelle 5537, pour fr. 3 120 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Arnold-Adamir Matthey de l'Endroit, du Loche NE, à Genève, président; Charles Braillard, de et à Genève, vice-président, et André Lyard, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 15, route de Chêne, chez Société Fiduciaire et de Placements.

30 mars 1976.

**Société Immobilière Pontéts-La Praille L**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1973, p. 56). Jean Brändlin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Angèle Burn, d'Adelboden BE, à Sion VS, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Louis Lambel, de Franc, à Paris.

30 mars 1976.

**Société Immobilière San-Pedro**, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 11. 1961, p. 3218). Roger Petitpierre et Marion Claudel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gustave Barbey, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

30 mars 1976.

**Sibeca Immobilière SA**, à Genève (FOSC du 28. 8. 1975, p. 2363). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Sibeca Immobilière SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fides Société Fiduciaire, succursale de Genève, avec signature individuelle. Claude Henriod et Walter Degiaomi ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 8 c, avenue de Champel, chez Fides Société Fiduciaire.

30 mars 1976. Opérations financières.

**Trada SA**, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 29. 9. 1975, p. 2628). Nouvelle adresse: 6, rue d'Italie.

30 mars 1976. Façonnage de fers.

**Ulfer SA**, à Carouge, façonnage et vente de fers, etc. (FOSC du 20. 2. 1974, p. 494). Adresse: 17-19, rue Baylon.

30 mars 1976.

**Arthur Young & Co SA, succursale de Genève**, prise en charge de mandats de révision et de contrôle des comptes, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 18. 3. 1976, p. 761). Les pouvoirs de John Deering sont radiés. Edwin W. Maerac, des USA, à New York, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaber-Sparheftes Nr. 730 066, ausgestellt vom Schweizerischen Bankverein, mit einem derzeitigen Stand von Fr. 6169.50, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 26. März 1976 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 26. Oktober 1976, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieser nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (541<sup>9</sup>)

4051 Basel, den 31. März 1976

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Inhaber der Namenaktie der Balsiger AG (Balsiger SA) Kehrsatz, Nr. 771 von nominell Fr. 1000.-, lautend auf Hans Meister, Fensterfabrik und Schreinerei, Matzendorf, wird aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (544<sup>9</sup>)

3123 Belp, den 7. April 1976

Der Gerichtspräsident  
von Seftigen: Kuster

Es werden vermisst:

- 2 Inhaber-Kassascheine der Amtersparniskasse Burgdorf von je Fr. 1000.-, Nr. A 635 und 636 mit Jahreszinscoupons per 22. März 1975 und 1976.

- 2 Inhaber-Kassascheine der Amtersparniskasse Burgdorf von je Fr. 1000.-, Nr. A 4877 und 4878 mit Jahreszinscoupons per 28. März 1975 und 1976.

Der unbekannt Inhaber dieser Kassascheine wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (543<sup>9</sup>)

3400 Burgdorf, den 8. April 1976. Der Gerichtspräsident II  
von Burgdorf: Righetti

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 23758-2 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Agentur Birsfelden, lautend auf Manfred Zipperer, Staufen D.

Der unbekannt Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (535<sup>9</sup>)

4410 Liestal, den 7. April 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

- Schuldbrief vom 26. Juni 1929, lastend auf GB Schönenwerd Nr. 885 im II. Rang, im Betrage von Fr. 2000.-

- Schuldbrief vom 21. Oktober 1940 lastend auf GB Schönenwerd Nr. 885 im III. Rang, im Betrage von Fr. 2000.-

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Erben des Wanner Jakob, 5012 Schönenwerd. (28<sup>9</sup>)

4600 Olten, den 21. August 1975

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaber-Schuldbrief über Fr. 50 000.-, datiert den 25. April 1950, ursprünglich lautend auf den Schuldner Friedrich Traub-Stadel, geboren 1906, von Hauptwil TG, Kilchbergstrasse 124, Zürich 2, seit 15. Dezember 1963 lautend auf Witwe Maria Streuli geb. Mülkens, geboren 1887, von Horgen und Zürich, wohnhaft Schiedhaldenstrasse 10, Küssnacht (verstorben am 12. August 1974; nummehriger Schuldner und Pfandigentümer: Dr. Adolf Streuli-Stiftung mit Sitz in Zürich), lastend (nach verschiedenen im Titel eingetragenen Pfand- und Vorgangsänderungen) im zweiten Rang mit Nachrückrecht (heute im ersten Rang) auf dem Bauland (Restland) an der Schiedhaldenstrasse in Küssnacht, Kat. Nr. 6896, heute bestehend aus einem Wohnhaus Schiedhaldenstrasse 10 mit insgesamt 953 m<sup>2</sup> (neun Aren 53 m<sup>2</sup>) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Grundprotokoll Küssnacht, Bd. 22, S. 323, GB 972, Plan 38, Pfandtitelverz. 1950, Nr. 91).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (540<sup>9</sup>)

8706 Meilen, den 8. April 1976

Im Namen des Bezirksgerichtes Meilen  
II. Abteilung  
Die a.o. Substitutin: Bieri

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts wird folgende vermischte Schuldurkunde aufgerufen:

Namenschuldbrief per Fr. 6000.-, ausgestellt am 23. August 1956 zugunsten der Frau Berta Fieg (Forchstrasse 55, Zürich 7/32) und zulasten der damaligen Pfand Eigentümerin und Schuldnerin Elise Kündig-Aellig, geboren 1899, von Bauma, in Schwerzenbach, lastend im 2. Rang auf Kat. Nr. 99 (Wohnhaus mit Malerwerkstatt, mit 6,96 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in Schwerzenbach, GB 121 Schwerzenbach), Grundprotokoll Schwerzenbach, Bd. 21 S. 561/2, GBA Dübendorf. Heutige Pfand Eigentümer sind Hermann Kündig, Volketswil, und Kurt Kündig, Gockhausen-Dübendorf.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden, bzw. den Titel vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (261)

8610 Uster, den 15. August 1975 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

1. Namensschuldbrief für Fr. 2500.-, ausgestellt am 19. Januar 1939, lautend auf den Schuldner Karl Gmünder, geboren 1895, gestorben 29. Dezember 1964, von Appenzell, Einsetzer, wohnhaft gewesen Schloesserstrasse 22, in Veltheim-Winterthur, zugunsten der Schweizerischen Volksbank Winterthur, lastend im 2. Rang und
2. Inhaberschuldbrief für Fr. 2500.-, ausgestellt am 19. Januar 1939, lautend auf denselben Schuldner, zugunsten des Inhabers, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2686, Wohnhaus Assek. Nr. 1385 mit 164,2 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Schloesserstrasse 22, Veltheim-Winterthur (Grundbuchblatt 1503, Pfandbuch Veltheim Bd. 4 S. 2 f; GBA Wülflingen-Winterthur).

Der unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (972)

8400 Winterthur, den 11. Dezember 1975

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.- 6%/-Inhaber-Obligation Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Zofingen, Nr. 8616, mit Jahrescoupons per 18. Februar 1976/80, fällig am 18. Februar 1980.

An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, den Titel binnen sechs Monaten, d.h. bis spätestens zum 13. Oktober 1976, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (539<sup>2</sup>)

4800 Zofingen, den 1. April 1976 Bezirksgericht Zofingen

Par décision du 8 avril 1976, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler les titres suivants:

- Obligation hypothécaire du 7 juillet 1961, en faveur de l'Union de Banques Suisses, du capital de fr. 75 000.-, gervant les articles 960, 126 et 84 du RF de la commune de Villars-sur-Glâne;
- Obligation hypothécaire du 19 décembre 1962, en faveur du porteur du capital de fr. 290 000.-, gervant les mêmes articles du registre foncier.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois de la première publication de cette ordonnance, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (542<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 8 avril 1976 p.o. le greffier du Tribunal: Plancherel

Le détenteur du carnet de dépôt au porteur No 043 801.738 de l'Union de Banques Suisses, créancier de fr. 19 590.35 au 23 mars 1976, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (534<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 7 avril 1976 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 25 août 1976 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

cédule hypothécaire de 30 000 fr. en faveur de la Caisse de crédit mutuel d'Etoy (actuellement Caisse Raiffeisen d'Etoy), inscrite le 4 mai 1964 au registre foncier du district de Morges sous numéro 142 001 et gervant, en second rang avec annotation profit des cases libres, les parcelles dont Fernand-Marcel Buchet, à Etoy, est propriétaire au territoire de la commune d'Etoy aux lieux dits «Crévé» et «Sous la Brotte». (271)

1110 Morges, le 13 août 1975 Le président: Weith

Le titre suivant, cédule hypothécaire de fr. 2750.- (deux mille sept cent cinquante francs) en faveur de la Banque cantonale de Berne, inscrite le 26 novembre 1955 à série I No 3094 au taux de 7% et gervant en 1<sup>er</sup> rang, l'immeuble feuillet No 1335 du ban de La Neuveville, appartenant à Fritz Cosandier, à Zurich, a été égaré.

Le détenteur éventuel de cette cédule hypothécaire est sommé de la présenter au juge soussigné, dans un délai d'une année, à compter de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. (536<sup>2</sup>)

2520 La Neuveville, le 6 avril 1976

Le président du Tribunal: M. Houllmann

La pretura di Lugano-Distretto a seguito dell'istanza 26 marzo 1976 del l'Unione di Banche Svizzere, Lugano, richiamati gli art. 981 ss CO, diffida:

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa dell'Unione di Banche Svizzere, Lugano, di fr. 5000.-, No 26480, 4% %, al portatore, emessa il 23 gennaio 1973, andata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro sei mesi, dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (545<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 5 aprile 1976

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

### Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 7. April 1976 die 2. Kassa-Obligationen Schweizerischer Bankverein Nr. 524574 und 524 575 mit Zinscoupons ab 1976 nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (546)

4051 Basel, den 8. April 1976

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschluss vom 1. April 1976 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Namen-Schuldbrief vom 13. Oktober 1915 von Fr. 300.-, haftend auf GB Holderbank Nr. 195, lautend auf Johannes Leder-Baldinger, geboren 1870, Holderbank, als Schuldner und auf die Aargauische Kantonalbank Brugg als Gläubigerin.

Inhaber-Schuldbrief vom 13. März 1958 von Fr. 3600.-, haftend im 3. Rang mit Gesamtpfandrecht auf GB Seengen Nrn. 225, 223, 227, 228, 229, 230, 864, 1743, 1744, 1745 und 1791, lautend auf die Erbgemeinschaft des Hegnauer Ernst, 1895, Seengen, als Schuldnerin. (538)

5600 Lenzburg, den 1. April 1976 Bezirksgericht

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald vom 6. April 1976 wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief vom 7. Juni 1921, Beleg P/1026, über Fr. 1000.-, zugunsten der Frau Marianna Flückiger, geb. Heinger, Witwe des Jakob, Luzernstrasse 49, 4950 Hutwil, bzw. nun deren Erbgemeinschaft, lastend auf Grundstück Nr. 1337 Grundbuch Hutwil, im II. Rang. (537)

3456 Trachselwald, den 6. April 1976

Der Gerichtspräsident: Blumenstein

### Andere gesetzliche Publikationen

#### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motorgüterschiff «Grindelwald», Reg. Nr. 1045, Eigentümerin: Natdam AG, in Basel, ist in das Schiffsregister Basel aufgenommen worden. (A368)

4051 Basel, den 2. April 1976

Schiffsregisteramt Basel

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Der Firma Lederbekleidungs AG, Bahnhofstrasse 11, St. Gallen, und dem an diesem Unternehmen beteiligten Geschäftsführer, Herr Karl Hardeiner, im Graben, Weislingen, wurde wegen Aufgabe der Detailverkaufsstelle «Leder-Chico» an der Bahnhofstrasse 11 in St. Gallen die Durchführung eines Totalverkaufs bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes auf dem Gebiet der Kantone St. Gallen, Thurgau, Appenzell Auserroden und Appenzell Innerroden bis zum 29. September 1979 verboten. (A375)

9001 St. Gallen, den 7. April 1976

Volkswirtschaftsdepartement des Kantons St. Gallen

### Carcan SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 mars 1976, la dissolution de la société Carcan SA, 9, rue Charles-Humbert, Genève, a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois, selon l'article 742 du CO, par lettre recommandée à l'adresse sus-mentionnée de la société. (A369<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 26 mars 1976

Le liquidateur

### Delanin Corporation en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 mars 1976 ayant décidé la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 30 juin 1976 au liquidateur: Monsieur Charles Griess, 22, rue de la Corrairie, 1204 Genève. (A372<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 5 avril 1976

Le liquidateur

### Engineering 2000 SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 mars 1976 ayant décidé la dissolution de la société, les créanciers de celle-ci sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 30 juin 1976 au liquidateur: Monsieur Charles Griess, 22, rue de la Corrairie, 1204 Genève. (A374<sup>2</sup>)

1204 Genève, le 5 avril 1976

Le liquidateur

### Brasfina Société Financière SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Brasfina Société Financière SA, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Fiorenzo Lei Ravello, chez Zenithimmobil SA, place Pépinet 1, à Lausanne. (A370<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 30 mars 1976

Brasfina Société Financière SA, en liquidation Le liquidateur

### Hosit SA, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 30 mars 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Hosit SA, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 septembre 1976 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, auprès du liquidateur de la société, Monsieur Fiorenzo Lei Ravello, chez Zenithimmobil SA, place Pépinet 1, à Lausanne. (A371<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 30 mars 1976

Hosit SA, en liquidation Le liquidateur

### Société Spectrum Lausanne en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du lundi 5 mars 1976 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en mains des liquidateurs: Monsieur P. B. de Murali et M<sup>e</sup> Eric Baudat, c/o Fides Société Fiduciaire, 2, chemin des Trois-Rois, 1005 Lausanne, dans un délai écheant au 15 mai 1976. (A373<sup>2</sup>)

1005 Lausanne, le 7 avril 1976

Les liquidateurs: P. B. de Murali Eric Baudat

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Der Grosshandelspreisindex Ende März 1976

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende März 1976 auf 147,1 (1963 = 100). Im Vergleich zum Vormonatstand von 146,4 ergab sich eine Erhöhung um 0,5 % und gegenüber dem Stand vor Jahresfrist von 149,5 ein Rückgang um 1,6 %; im Februar hatte die Jahresrate -3,8 % und im März 1975 -1,0 % betragen.

Der gegenüber dem Vormonat leicht beschleunigte Anstieg des Totalindex wurde hauptsächlich durch höhere Preise für Importwaren hervorgerufen. Stark anziehende Preise wurden für Importeure, französische Rotweine, Lederrohstoffe und Leder, Stabeisen, Blei, Zink und Zinn sowie für isolierte Leiter und Kabel gemeldet. Aber auch für Bananen, Zucker, Benzin, Dieseltreibstoff, extra leichtes Heizöl, Garne, Garn- und Tricotveredlung, Rohkauschuk, Kunst- und Plastikleder, Profilen, rostfreier Stahl und Kupfer wurden höhere Preise notiert. Ferner überwogen Preissteigerungen bei den halbjährlich neu erfassten Chemikalien; erwänschenswerte Preissteigerungen wurden für Organika, Kunststoffe und Pharmazeutika festgestellt, während die Preise für Anorganika, Farbstoffe, Applikationsmittel, Düngemittel, Riech- und Aromastoffe, Klebstoffe sowie Seifen und Waschmittel rückläufig waren. Im weiteren wurden Zitronen, Schlachtvieh, Tee, Speisefette, Rotweine aus Italien und dem Tessin, Zimmereiarbeiten und Fahrzeugreifen zu tieferen Preisen abgegeben.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende März 1976 (Februar 1976): Landwirtschaftliche Produkte 143,1 (143,4); Energieträger und Hilfsstoffe 191,2 (189,2); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 149,6 (149,2); Textilien 112,4 (111,3); Holz und Kork 139,2 (139,4); Papier und Papierwaren 158,4 (158,4); Häute, Leder, Kauchschuk und Kunststoffwaren 131,4 (130,2); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 130,4 (129,8); Baustoffe, Keramik und Glas 176,4 (176,2); Metalle und Metallwaren 163,2 (161,5).

## L'indice des prix de gros à la fin de mars 1976

L'indice des prix de gros calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt) reproduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Il s'est établi à 147,1 points à la fin de mars 1976 (1963 = 100), d'où une hausse de 0,5 % depuis la fin du mois précédent (146,4) mais une baisse de 1,6 % par rapport au nombre de points qu'il atteignait l'année dernière à la même époque (149,5); dans l'intervalle d'une année, il y avait eu un recul de 3,8 % en février 1976 et de 1,0 % en mars 1975.

Ce sont principalement des prix plus élevés pour des marchandises importées qui ont légèrement accéléré la progression de l'indice général d'un mois à l'autre. Les prix ont fortement augmenté pour les oeufs importés, le vin rouge français, les peaux et le cuir, le fer en barres, le plomb, le zinc et l'étain ainsi que pour les conducteurs isolés et les câbles. Des prix en hausse ont en outre été enregistrés pour les bananes, le sucre, l'essence, les carburants Diesel, l'huile de chauffage extra-légère, les fils, le finissage des fils et tricots, le caoutchouc brut, les cuirs artificiels et le plastique, les profilés en fer, l'acier inoxydable et le cuir. En outre, lors du relevé semestriel auquel les produits chimiques ont été soumis, on a constaté que les majorations de prix ont été prépondérantes; le renchérissement a été notable pour les produits chimiques organiques, les matières plastiques et les produits pharmaceutiques, mais les prix ont diminué pour les produits chimiques inorganiques, les matières colorantes, les produits d'application, les engrais, les substances odoriférantes et les arômes, les colles ainsi que pour les savons et les préparations pour la lessive. Par ailleurs, les citrons, le bétail de boucherie, le thé, les graisses comestibles, les vins rouges italiens et tessoins, les travaux de charpente et les pneus d'automobiles sont devenus meilleur marché.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à la fin de mars 1976, aux niveaux suivants (entre parenthèses: chiffres du mois de février 1976): produits agricoles 143,1 (143,4); produits énergétiques et connexes 191,2 (189,2); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 149,6 (149,2); textiles 112,4 (111,3); bois et liège 139,2 (139,4); papier et ouvrages en papier 158,4 (158,4); peaux, cuir, caoutchouc et ouvrages en matière plastique 131,4 (130,2); produits chimiques et connexes (130,4 (129,8)); matériaux de construction, céramique et verre 176,4 (176,2); métaux et ouvrages en métal 163,2 (161,5).

## Der Landesindex der Konsumentenpreise Ende März 1976

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise wies im März 1976 eine Abschwächung um 0,2 % auf, nachdem er bereits im Februar um 0,1 % rückläufig war. Der Landesindex, der die Preisentwicklung der im Haushalt von Arbeiter- und Angestelltenfamilien bedeutsamen Konsumgüter und Dienstleistungen zeigt, stellte sich damit Ende März 1976 auf 165,5 (September 1966 = 100) und lag um 2,5 % über dem Stand vor Jahresfrist von 161,5.

Der Märzindex ist mit einem Rückgang um 0,2 % gegenüber dem Vormonat erstmals seit 1969 unter den Vormonatstand gesunken. Auch die Jahresrate hat sich weiter zurückgebildet; sie liegt mit 2,5 % nicht nur erheblich unter der letztjährigen Märzquote von 8,3 %, sondern stellt auch die geringste Quote seit sechs Jahren dar.

Bestimmend für diese Bewegung war ein erneuter Rückgang der Gruppenziffern für Nahrungsmittel, Heizung und Beleuchtung sowie eine seit 1968 erstmalige Abschwächung der Bekleidungspreise gegenüber der Vorerhebung. Die Teilindizes für Haushalteinrichtung und -unterhalt, Verkehr und Körper- und Gesundheitspflege wiesen dagegen weitere Erhöhungen auf. Die restlichen drei Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Bei den Nahrungsmitteln fielen vor allem die deutlich unter dem Vormonatstand liegenden Indexziffern für Früchte und Gemüse sowie stärkere Preisabschläge für Kalbfleisch ins Gewicht. Nennenswerte Aufschläge wurden dagegen bei Eiern, Kartoffeln und Kaffee verzeichnet. In der Gruppe Bekleidung waren die Preise für Damenkleider, für Stoffe und für Schuhe wie schon vor einem Vierteljahr rückläufig. Die Preise für Schuhreparaturen zogen demgegenüber erneut leicht an. Dennoch fiel das Niveau der Bekleidungspreise fast auf den im März 1975 erreichten Stand zurück; damals war noch eine Verteuerung um 7,7 % gegenüber dem Vorjahr registriert worden. Die Abschwächung der Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung ist auf erneut nachgebende Heizölpreise zurückzuführen. Der Preisabschlag für Heizöl fiel stärker ins Gewicht als Tarifierhöhungen von drei Gaswerken um 4 % bis 22 % und von einem Elektrizitätswerk um fast 15 %.

Der erneute und seit 1969 ununterbrochene Anstieg der Gruppenziffer für Haushalteinrichtung und -unterhalt ist hauptsächlich auf höhere Preise für Putzmittel zurückzuführen. Leichte Erhöhungen wiesen ferner Haushaltsartikel, elektrische Haushaltsmaschinen und -apparate und Dienstleistungen von Wasch- und chemischen Reinigungsanstalten auf. Preisabschläge wurden hingegen bei Haushaltwäsche, Teppichen, Vorhängen und Waschmitteln festgestellt. Höhere Benzinpreise bedingten schliesslich einen Anstieg der Gruppenziffer für Verkehr, und weiterhin anziehende Preise für Sanitätsmaterial, Heilmittel, Coiffeurlösungen und Toilettenartikel trugen zur Erhöhung der Gruppenziffer Körper- und Gesundheitspflege bei.

Was die Auswirkungen der am 1. Oktober 1975 von 4,4 % auf 5,6 % erhöhten WUST auf die Indexberechnung betrifft, ist zu beachten, dass vom Warenkorb des Landesindexes 70 % auf steuerfreie und 30 % auf steuerpflichtige Waren entfallen. Die Preise dieser steuerpflichtigen Waren sind seit Oktober 1975 mindestens einmal neu erhoben worden. Eine ausschliesslich steuerbedingte Preiserhöhung hätte rein rechnerisch 1,1 % betragen, was zu einem Anstieg des Totalindex um 0,25 % geführt hätte. Der tatsächlich festgestellte Preisanstieg bei den WUST-belasteten Indexartikeln stellte sich im gewogenen Mittel aber nur auf 0,3 % und trug 0,1 % zum Anstieg des Totalindexes bei, der sich in der gleichen Zeitspanne um 0,6 % erhöhte. Der grösste Anstieg entfiel mit 7,5 % auf Rauchtobak, während Autobatterien den grössten Rückgang mit 5,6 % aufwiesen.

## L'indice suisse des prix à la consommation à la fin de mars 1976

Après avoir déjà baissé de 0,1 % en février, l'indice suisse des prix à la consommation calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt) a reculé de 0,2 % en mars 1976. Reproduisant l'évolution des prix des principaux biens de consommation et services qui entrent dans les budgets familiaux des ouvriers et des employés, il s'est, par conséquent, inscrit à 165,5 points à la fin de mars 1976 (septembre 1966 = 100) d'où une progression de 2,5 % par rapport à son niveau d'une année auparavant (161,5).

C'est la première fois depuis 1969 que l'indice a reculé entre février et mars (-0,2 %). En outre, le taux d'augmentation dans l'intervalle d'une année s'est encore réduit; atteignant 2,5 %, il est non seulement très inférieur à l'amplitude qu'il accusait en mars de l'année dernière (8,3 %) mais il est encore le plus bas qu'on ait enregistré depuis six ans.

Cette évolution s'explique essentiellement par une nouvelle régression des indices de l'alimentation, du chauffage et de l'éclairage ainsi que par la première baisse que les prix de l'habillement ont connue depuis 1968 comparativement à ceux du relevé précédent. En revanche, de nouvelles augmentations apparaissent dans les indices de l'aménagement et de l'entretien du logement, des transports et communications ainsi que de la santé et des soins personnels. Quant aux trois autres groupes de dépenses, ils n'ont pas fait l'objet d'une nouvelle enquête pendant le mois observé.

Le groupe de l'alimentation a surtout été influencé par les indices des fruits et des légumes, qui sont nettement inférieurs à leur niveau du mois précédent, ainsi que par des réductions d'une certaine ampleur sur les prix de la viande de veau. Par contre, les oeufs, les pommes de terre et le café accusent des hausses sensibles. Dans le groupe de l'habillement, les prix des vêtements pour dames, des étoffes pour vêtements et des chaussures ont baissé; c'était déjà le cas il y a trois mois, mais on constate de nouveau une légère hausse du coût des réparations de chaussures. Le niveau des prix de l'habillement n'en est pas moins presque retombé à celui de mars 1975, époque à laquelle on avait encore enregistré un renchérissement de 7,7 % d'une année à l'autre. Le fléchissement de l'indice du chauffage et de l'éclairage provient d'une nouvelle régression des prix de l'huile de chauffage. Cette diminution a eu plus de poids que les relevements de tarifs appliqués par trois usines à gaz (de 4 % à 22 %) et par une centrale électrique (presque 15 %).

La nouvelle hausse de l'indice du groupe «aménagement et entretien du logement», qui n'a cessé de monter depuis 1969, est principalement imputable à des prix plus élevés pour les produits de nettoyage. De légères augmentations sont en outre accusées par les articles de ménage, les machines et appareils électro-ménagers ainsi que par les services des blanchisseries et établissements de nettoyage chimique. En revanche, des baisses de prix ont été constatées pour la lingerie de ménage, les tapis, les rideaux et les produits pour la lessive. Des prix plus élevés pour l'essence ont provoqué une hausse de l'indice des transports et communications; quant aux augmentations de prix que le matériel sanitaire, les médicaments, les prestations des coiffeurs et les articles de toilette ont encore subies, elles ont contribué à la progression de l'indice de la santé et des soins personnels.

On sait que le taux de l'ICHA a été porté dès le 1<sup>er</sup> octobre 1975 de 4,4 % à 5,6 %. Pour apprécier les répercussions de cette hausse sur notre indice national des prix à la consommation, il convient de se rappeler que 30 % seulement des marchandises contenues dans le panier de l'indice sont soumises à l'impôt sur le chiffre d'affaires. Depuis le mois d'octobre 1975, ces marchandises imposables ont toutes fait au moins une fois l'objet d'une enquête sur les prix. D'un point de vue strictement arithmétique, la hausse des prix qui aurait découlé de l'augmentation de l'impôt sur le chiffre d'affaires aurait dû atteindre, pour ces marchandises, un taux de 1,1 % et celui-ci aurait fait monter l'indice général de 0,25 %. Mais, en réalité, les articles du panier de l'indice touchés par l'ICHA n'ont renchéri que de 0,3 % en moyenne pondérée, augmentation qui n'a contribué qu'à raison de 0,1 % à l'élevation de 0,6 % accusée par l'indice général pendant le même laps de temps. Le tabac pour la pipe a connu la hausse la plus prononcée (7,5%), tandis que la baisse la plus marquée a été enregistrée pour les accumulateurs pour automobiles (-5,6 %).

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Pro Baby AG, Spreitenbach

## Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre.

auf Montag, den 10. Mai 1976, 14 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

## Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 7. ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1975.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 250 000.- auf Fr. 700 000.- durch Ausgabe von 450 neuen Aktien im Nennwert von Fr. 1000.-
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1975, die Bilanz per 31. Dezember 1975, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft, Fegistrasse 13, 8957 Spreitenbach, auf.

Spreitenbach, den 6. April 1976

Der Verwaltungsrat

## Société Anonyme des Hôtels «Président», Genève

L'assemblée générale des actionnaires, tenue le 9 avril 1976, a fixé

## un dividende de fr. 370.-

par action de fr. 1000.- nominal, payable aux caisses de la société, 47, quai Wilson, dès le lundi 12 avril, contre remise du coupon N° 11.

## Dreieck-Immobil- und Finanz AG, Davos

## Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. April 1976, 11 Uhr, Dufourstrasse 30 (Büro Dreieck Leasing SA, Zürich), Zürich.

## Traktanden:

1. Protokoll der 12. ordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1975.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme der Bilanz auf 31. Dezember 1975 und der Gewinn- und Verlustrechnung 1975.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Diverses und Umfrage.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktien-Nummern) unerlässlich. Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft, Gutenberghaus, Davos-Platz, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Davos, den 9. April 1976

Der Verwaltungsrat

## «Eidgenössische Bank»

Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 28. April 1976, 10.30 Uhr, im Hotel Zürich (2. Stock), Neumühlequai 42, Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1975.  
Bilanz per 31. Dezember 1975.  
Bericht der Kontrollstelle.  
Verwendung des Reingewinns.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 14. bis 27. April 1976, 12 Uhr, gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft bezogen werden.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1975 – mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns sowie dem Bericht der Kontrollstelle – liegt während dieser Zeit beim Sitz unserer Gesellschaft am Bleicherweg 30, 8002 Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 25. März 1976

Der Verwaltungsrat



CHOCOLADEFABRIKEN LINDT &amp; SPRÜNGLI AG

### Einladung zur ordentlichen 78. Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 22. April 1976, vormittags 10.30 Uhr\* im Kongressaal,  
Kongresshaus, Eingang K, Claridenstrasse, Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 10. April 1975
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes
5. Wahlen
  - a) Verwaltungsrat
  - b) Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1975, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. April 1976 am Sitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 15. April 1976 über ihren Aktienbesitz unter Beilage eines Bankausweises oder durch Hinterlegung der Aktien beizubringen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle zugehen lassen.

Namenaktionäre, die am 7. April 1976 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Einsendung des dem Geschäftsbericht beigelegten Anmeldeformulars bis zum 15. April 1976 am Gesellschaftssitz beziehen. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 8. bis 22. April 1976 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Kilchberg, den 5. April 1976

Der Verwaltungsrat

\* Das Büro für Stimmzettelabgabe ist von 09.45 Uhr an geöffnet. Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben.

## AG Hotel Bahnhof, Arosa

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 22. April 1976, 14 Uhr, im Büro der Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur.

Traktanden:

1. Orientierung und Beschlussfassung betreffend Neubau.

Arosa, den 8. April 1976

Der Verwaltungsrat

## Genossenschaft Hotelplan

## Dividenden-Zahlung

Die Dividende für 1975 beträgt nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35%

Fr. 3.25 pro Anteilschein zu Fr. 100.–  
Fr. –.35 pro Anteilschein zu Fr. 10.–  
(aufgerundet)

Sie kann ab sofort gegen Abgabe des Coupons Nr. 29 bei folgenden Zahlstellen bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein  
Migros Bank  
Hotelplan Büros

Zürich, den 8. April 1976

Die Verwaltung

## «Banque Fédérale»

Société de participations et financière

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le mercredi 28 avril 1976, à 10 h. 30, à l'Hôtel Zurich (2<sup>e</sup> étage), Neumühlequai 42, Zurich.

Ordre du jour:

1. Rapport annuel et compte rendu de l'exercice 1975.  
Bilan au 31 décembre 1975.  
Rapport de l'organe de contrôle.  
Affectation du bénéfice net.
2. Décharge à l'administration.
3. Nomination de l'organe de contrôle.
4. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 14 au 27 avril 1976, à 12 h., contre justification de la possession des titres auprès du siège et des succursales de l'Union de Banques Suisses.

Pendant la même période, le rapport de l'exercice 1975 – avec le bilan, le compte de pertes et profits, les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net ainsi que le rapport de l'organe de contrôle – est à la disposition des actionnaires au siège de notre société, Bleicherweg 30, 8002 Zurich.

Zürich, le 25 mars 1976

Le conseil d'administration



Usines Métallurgiques SA, Dornach

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 28 avril 1976, à 11 h. 30, à la maison du personnel de la société, à Dornach.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1975 arrêté au 31 décembre 1975.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Délégations sur:
  - a) l'approbation du rapport et des comptes annuels;
  - b) la décharge aux organes d'administration et de la direction;
  - c) la répartition du bénéfice de l'exercice, le montant du dividende et la date de son paiement.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 23 avril 1976 au siège social à Dornach, sur présentation des titres ou d'un récépissé de banque.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 15 avril 1976 au siège social à Dornach.

Au nom du conseil d'administration  
Le président: Jean-Louis de Coulon

## Banque d'Investissements Privés, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le mardi 4 mai 1976, à 11 h., au siège social, place de l'Université 7, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes.
2. Examen du bilan et du compte de pertes et profits.
3. Affectation à donner aux résultats sociaux.
4. Décharge à donner aux administrateurs et aux vérificateurs des comptes.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Les actionnaires désirant assister à l'assemblée devront déposer leurs titres au siège social avant le vendredi 30 avril 1976.

Genève, le 9 avril 1976

Le conseil d'administration

## Minoteries de Plainpalais SA, Genève

## Paiement du dividende pour 1975

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 7 avril 1976, le coupon N° 91 des actions nominatives de notre société sera payable sans frais, par fr. 15.– brut, sous déduction de 35% impôt anticipé, soit à raison de

fr. 9.75 net par action

à partir du 8 avril 1976 à la caisse du siège social, 20, rue des Minoteries, à Genève.

Genève, le 7 avril 1976

Le conseil d'administration

## Banca Commerciale di Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

## assemblea generale ordinaria

enerdì 30 aprile 1976, alle ore 10.30, presso la sede della Banca, viale C. Cattaneo 9, Lugano, con il seguente

ordine del giorno:

1. Approvazione del verbale dell'assemblea generale ordinaria del 14 aprile 1975.
2. Rapporto sulla gestione 1975 e presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1975.
3. Rapporto dell'ufficio di controllo.
4. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
5. Delibera sull'impiego del saldo attivo.
6. Nomina dell'ufficio di controllo.
7. Diversi.

Il rapporto dei revisori, il bilancio ed il conto profitti e perdite saranno ostensibili ai Signori azionisti a partire dal 12 aprile 1976, presso la segreteria della sede della Banca.

Il consiglio di amministrazione

## Scierie de Crassier SA, Crassier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 5 mai 1976, à 11 h., au siège de la société, à Crassier, avec l'ordre du jour suivant:

1. Statutaire.
2. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

Zu verkaufen oder zu vermieten:

### Industrielienschaft in Bern

Grosse und moderne Produktions-, Lager- und Büroräumlichkeiten.  
Gesamthalt ca. 13 000 m<sup>2</sup>

Erschliessung mit Energiequellen aller Art gewährleistet (elektrische Energie, Wasser, Gas, Dampfversorgung).

Grosszügig konzipierte Vrladerampen. Problemlose Zu- und Wegfahrt. Anschluss an die N 1 in unmittelbarer Nähe. Die Anlagen und Räumlichkeiten lassen sich ohne weiteres in einzelne Komplexe aufteilen; das Areal eignet sich deshalb sowohl für Industrie und Gewerbe als auch für Dienstleistungsbetriebe.

Nähere Auskünfte unter Chiffre A 900574 an Publicitas, 3001 Bern.

Das Prämienparheft Nr. 520.310/04 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 57 237.50 per 31. Dezember 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt wurde.

Zürich, den 23. März 1976

Migros Bank

### Magnetkonten-Computer

mit 2 Magnetbandkassetten, wegen Kauf einer grösseren Anlage günstig abzugeben. Neuwert Fr. 90 000.-, Diskussionsbasis Fr. 22 000.-, auf Wunsch mit individueller Programmierung.

Auskunft erteilt Ihnen gerne die CBA, Computer Brainware Advisors AG, Beethovenstrasse 47, 8039 Zürich  
Telefon 01 / 36 25 44

Telefonanrufdienst  
**impetu**  
Wir antworten für Sie.  
☎ 01/347621'

**OBERWALLIS**  
Im Auftrag zu verkaufen  
**CHALET**  
neu erstellt, zwei Schlafräume, Wohn-/Esshalle, Bad/WC, Küche sowie Waschküche/ Keller Komfortabler Ausbau, schlüsselfertig inkl Land  
Fr. 150 000.- (Finanzierung geregelt).  
Tel. (061) 72 29 56

Wir konzipieren, texten und gestalten Ihre **Jahresberichte Jubiläums-Broschüren PR-Reportagen** Vernünftige Konditionen.  
MAC, Studio für Text, Gestaltung und Fotografie  
Dübendorf/Zürich  
Tel. (01) 821 28 45

Inserate im **SHAB** haben Erfolg!

Gummistempel  
Numeratüre  
Stempelwaren  
**KAIER**  
Tel. 27 20 38  
27 28 25  
Strehlgasse 6, 8001 Zürich

## Institut de Services financiers SA

étude toutes restructurations d'entreprises, commerces, sociétés.

Etudes de financements, promotions, management.

Case postale 123, 1211 Genève 11

Zu vermieten per 1. Juni 1976 oder später in der Halle des neuen Schnellgutbahnhofes an der Hermetschloosstrasse in Zürich-Altstetten  
ca. 430 m<sup>2</sup>

### Lagerraum

1,5 t pro m<sup>2</sup>, Lift, unbeheizt  
im zugehörigen Bürogebäude 1. Stock

### 2 Büroräume

à 47 m<sup>2</sup> und 23 m<sup>2</sup>

SBB Betriebsabteilung III, Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 39 39 39, intern 2522

Die Sparhefte Nrn. 110 911, 214 235, 283 085 und 293 958 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 90 bzw. Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 9. April 1976

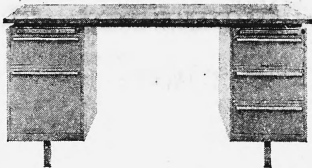
Hypothekarkasse des Kantons Bern

# NOVA

**BÜROMÖBEL** seit Jahren eine bewährte Stahlkonstruktion

unzählige Kombinationsmöglichkeiten, einfache Pulte schon

ab Fr. 874.— ab Werk  
ab Lager lieferbar

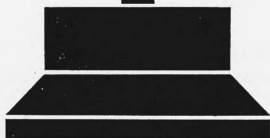


Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Hauterive NE, Lausanne, Luzern, Martigny, Winterthur, Zürich

**NOVEX AG** Torgasse 2, 8024 Zürich  
Telephon (01) 34 77 18

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig  
Nutzen Sie diese Kaufkraft —  
Inserieren Sie!

## INDUSTRIE-WAAGEN BIZERBA



20 kg-100 t

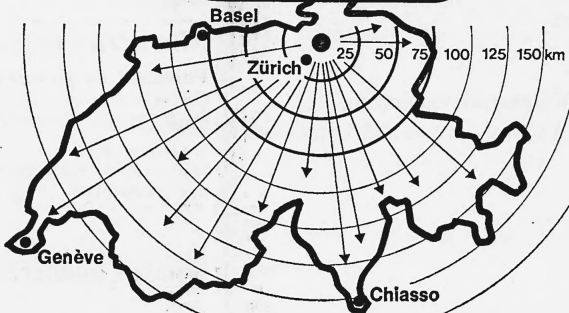
VERKAUF UND SERVICE

**NOVINDUSTRIA AG**

BASEL, TEL. 061/23 88 93

## Kühne & Nagel hilft:

# Die Lager- und Vertriebskosten in den Griff bekommen — durch



In Embrach, zwischen Zürich und Schaffhausen, jeweils in einer Entfernung von 9 km vom Flughafen Kloten und von Winterthur. Damit sind im Umkreis von 70 km mehr als die Hälfte des schweizerischen Produktions- und Konsumentenpotentials erreichbar.

Verteilstrategisch und verkehrstechnisch ist unser Terminal optimal gelegen.

Zu unserem Service gehören:

### 1. Beratung

Analyse Ihrer Kosten für Transport, Lagerung und Verteilung (Logistik). Erarbeitung eines auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittenen Verteilersystems. Transportberatung.

### 2. Terminal Handling

Lagerung  
Verpackung  
Verzollung  
Kommissionierung  
Umschlag

### 3. Transport

Inland  
Europa  
weltweit  
von Haus zu Haus



**KÜHNE & NAGEL**

8048 Zürich 9, Rautstrasse 60, Postfach  
Telefon (01) 52 98 00 • Telex ch 53285

Weitere Niederlassungen in der Schweiz:  
BASEL, CHIASSO, GENEVE

Informieren Sie mich kostenlos über Ktt-Embraport

Name: \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_